84STE JAARGANG No. 248 WOENSDAG 25 OKTOBER 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

VEILIGHEIDSRAAD IN SPOEDZITTING

Felle wraak Israel voor verlies Eilath

NEW YORK — Israel heeft gisteren — niet geheel onverwacht — met grote felheid wraak genomen voor het tot zinken brengen van de torpedobootjager Eilath zaterdag door Egyptische raketten. Tijdens een artillerie-duel bij Suez, waarbij volgens VN-waarnemers ter plaatse het eerste schot van Israelische zijde werd afgevuurd, schoot het Israelische geschut twee olie-raffinaderijen in Suez in puin en bracht aanzienlijke verwoestingen teweeg aan benzineopslagplaatsen, een fabriek voor de verwerking van oliën en vetten, scholen en huizen. Vanmorgen vroeg — uren nadat het artillerieduel was gestaakt — brandden de olieinstallaties nog in alle hevigheid. Rook en vuur waren tot op een afstand van 65 kilometer langs de weg naar Cairo te zien. De gouverneur van Suez noemde de omvang van de schade vanochtend "zeer ernstig". Eén raffinaderij schijnt geheel vernietigd te zijn en de andere voor vijftig procent. Deze laatste raffinaderij, van de Suez-oliemaatschappij, die oorspronkelijk door de Shell werd gebouwd in 1923, heeft onder het eerste Egyptische vijfjarenplan een grote uitbreiding ondergaan. Iemand van de maatschappij deelde mee, dat het gehele pijpleidingssysteem van de raffinaderij door granaten is vernield en dat de schade tenminsten vijf miljoen gulden (Ant.) zal bedragen. Twaalf opslagtanks staan in brand en als de wind zou draaien, liepen nog tien tanks gevaar in vlammen op te gaan.

Olieinstallaties in Suez door geschut verwoest

De weerslag van de Israëlische represaille op de Egyptische economie is aanzienlijk. Brigade-generaal Chaim Herzog, de militaire woordvoerder van de Israëlische radio, verklaarde in antwoord op vragen, dat de twee raffinaderijen in Suez vijf miljoen ton olie verwerkten van de 6,5 miljoen ton die Egypte kan raffineren. De waarde van de installatie schatte hij op 125 tot 140 miljoen gulden. „Men kan moeilijk begrijpen hoe het mogelijk was dat Egypte de bestandsovereenkomst bleef minachten, terwijl het zo kwetsbaar was in een dergelijk vitaal zenuwcentrum", aldus Herzog.

Russische oorlogsvloot naar Egypte

De Veiligheidsraad van de V.N. kwam gisteravond in spoedvergadering bijeen om de nieuwe crisis in het Midden-Oosten te bespreken, nadat Egypte en Israël elkaar ervan hadden beschuldigd „agressie" gepleegd te hebben door het beginnen van een artillerieduel over het Suezkanaal heen. Enkele uren nadat Egypte om een spoedbijeenkomst van de raad had gevraagd deed Israël dat ook. Vanmorgen meldde het semi-officiële Egyptische blad Al Achram dat morgen Russische vlooteenheden in Port Said zullen arriveren „voor een vriendschapsbezoek".

Resoluties

Rusland diende in de Veiligheidsraad een ontwerp-resolutie in, waarin om veroordeling van Israël wordt verzocht „wegens de flagrante schending door dat land van het bestand". Amerika verwierp het voorstel als „eenzijdig" en diende op zijn beurt een ontwerp-resolutie in, waarin elke schending van het bestand — van welke kant ook — wordt veroordeeld. Egypte vond, dat de raad artikel 7 van het handvest moet toepassen, dat voorziet in economische sancties en zonodig gebruik van geweld. Het beschuldigde Israël ervan een barbaarse daad te hebben begaan door het onuitgelokt bombarderen en verwoesten van het belangrijke industriecomplex in Egypte.

Israël daarentegen zei, dat Egypte begonnen was en het bestand zaterdag met het tot zinken brengen van de torpedobootjager Eilath al ernstig had ondermijnd. Alleen rechtstreekse vredesonderhandelingen konden naar een oplossing van de crisis leiden. Het „succes" van de „piratenaanval" op de Eilath, aldus de Israëlische afgevaardigde Gideon Rafael, was door de Egyptische propaganda gebruikt om het patriottische vuur aan te wakkeren en de Egyptische openbare mening te doen geloven, dat Egypte weer in de oorlog kon gaan en de nederlaag van juni goedmaken. De aanval van gisteren was een duidelijk voorbeeld van deze stemming, aldus Rafael. Egypte had zich lange tijd het recht voorbehouden in staat van oorlog te blijven, onderwijl van Israël een vreedzame houding eisend. De Egyptenaren wilden nu dit systeem toepassen op het bestand, zoals ze het al jarenlang tijdens de officiële wapenstilstand hadden gedaan. „Dit is een buitengewoon gevaarlijke vicieuze cirkel", zei de Israëlische gedelegeerde.

Bijzonder verontrustend

De vertegenwoordiger van Frankrijk betoogde, dat de vernietiging van de Eilath nog als een „militair incident" kon worden beschouwd, maar dat de verwoesting van de raffinaderijen van Suez „een wel bijzonder verontrustend karakter" draagt.

De Brit Lord Coradon verzocht de raad zonder dralen een „juiste en unaniem" besluit te nemen om het bestand te doen eerbiedigen.

De bijeenkomst werd verdaagd tot vandaag.

Luns voor associatie van Israël bij E.E.G.

LUXEMBURG. — Minister Luns heeft in de Europese ministerraad in Luxemburg aangedrongen op spoedige onderhandelingen over een associatie van Israël.

De ministerraad bereikte gisteren een akkoord over het voortzetten van de onderhandelingen met Marokko en Tunesië. Voor minister Luns was dit aanleiding om te verklaren dat het onaanvaardbaar zou zijn als de Israëlische belangen werden geschaad door voorkeursbehandeling van de andere landen rondom de Middellandse Zee door de gemeenschappelijke markt. Hij verlangde dat de raad op korte termijn besprekingen over associatie van Israël zou beginnen.

Groot alarm op luchthaven

PLESMAN LUCHTHAVEN - Vanmiddag om 12.43 uur werd op de Dr. Albert Plesman Luchthaven op Curacao groot alarm gegeven. Het bleek dat bij de landing een wiel was afgesprongen van vermoedelijk een Venezolaans vliegtuig van het type Chessna 310. Er zouden geen persoonlijke ongelukken zijn gebeurd. De Amigoe trachtte nadere inlichtingen te krijgen bij diverse instanties op de luchthaven, maar het bleek dat niemand in staat was de gewenste informaties te verstrekken.

Later werd vernomen dat het ongelukje niet gebeurd zou zijn tijdens de landing maar tijdens de start. Het toestel stond vanochtend op het platform voor sportvliegtuigen. Na het afspringen van het wiel maakte het een draai van 180 graden om zijn hoogte-as.

Rapport-Goedhart aan WEU:

Arabische armoede bron Levant-crisis

Haatcampagne tegen Israël als afleiding

DEN HAAG. — De commissie voor defensie en bewapening van de assemblee van de Westeuropese Unie meent dat de armoede van de Arabische landen de diepere, maar enige oorzaak is van het recente conflict in het Midden-Oosten. Haatcampagnes tegen Israël moeten gezien worden als afleidingsmanoeuvres voor de interne situatie in de Arabische landen. Een oplossing voor de problemen in het Nabije Oosten moet dan ook gezocht worden in het scheppen van een situatie waarbij schenkers en ontvangers van hulp samen zitting hebben in een organisatie van soortgelijke aard als die welke destijds in het kader van de Marshall-hulp werd geschapen. Europa, samen met Amerika moeten het probleem van de hulpverlening daar aanpakken.

Dit zei gisteren tijdens een persconferentie de Nederlandse socialist F. J. Goedhart, die voor de plenaire zitting van de assemblee van de Westeuropese Unie (in december), namens de commissie voor defensie en bewapening, een rapport moet uitbrengen over het Midden-Oosten. De commissie vergaderde gisteren in Den Haag.

Positie Algerije

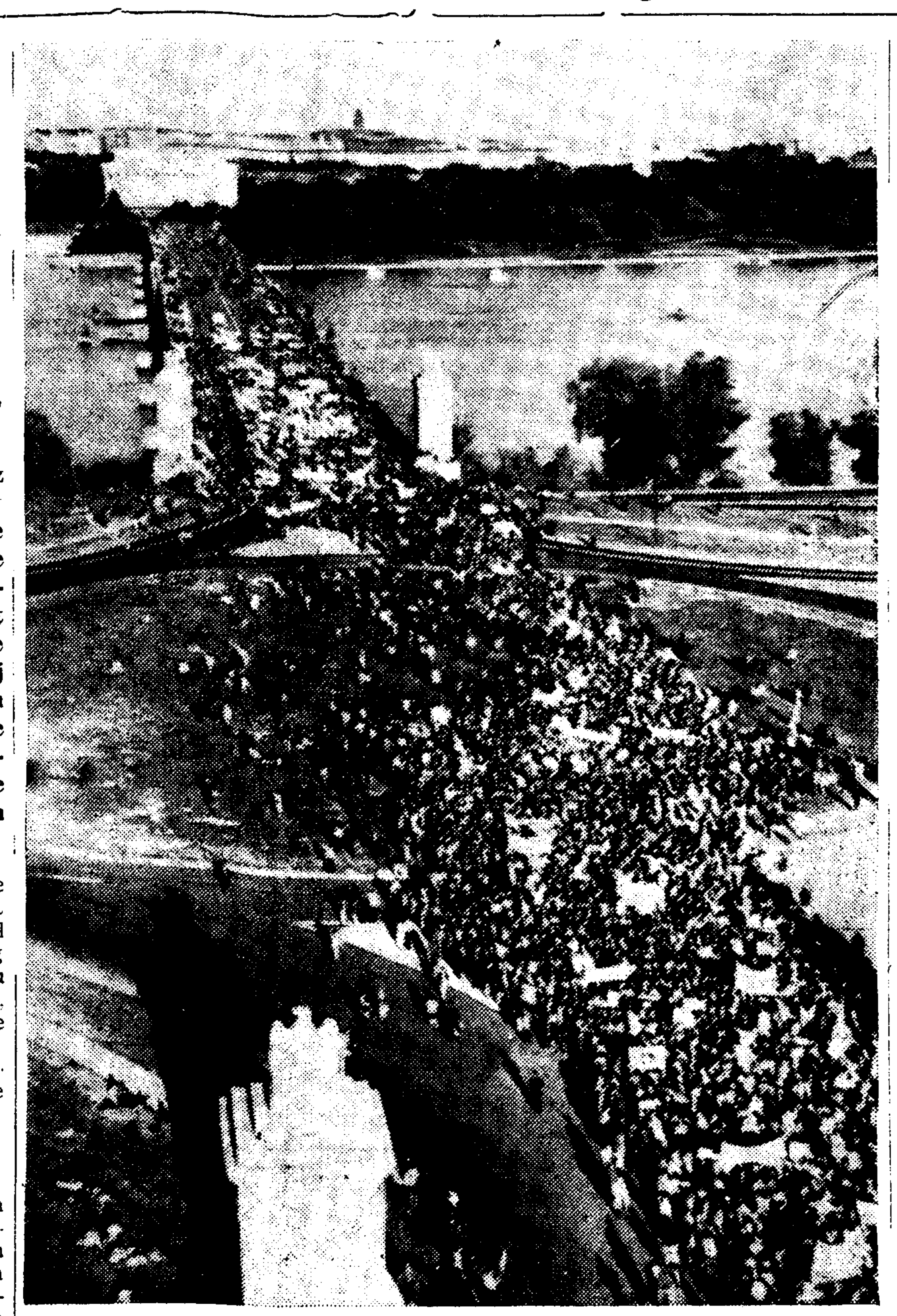
De heer Goedhart heeft voor de commissie mondeling aangegeven langs welke lijnen dit rapport zich zal bewegen. Hij heeft er onder meer op gewezen dat Algerije op het moment de positie inneemt van „halve satelliet van de Sovjet Unie". Als gevolg daarvan kan de vrees bestaan dat de belangrijke vlootbasis Mers El Kebir (de Fransen hebben kortgeleden aangekondigd deze basis in februari vervroegd aan Algerije ter beschikking te zullen stellen) aan Rusland ter beschikking gesteld wordt. Dit kan een zeer onbehagelijke situatie voor de zuidflank van de NAVO gaan vormen.

De heer Goedhart heeft de commissie ook verteld dat het Russische Zwarte Zeevloot-commando een ondercommando gevormd heeft voor oefeningen in de Middellandse Zee. Dit alles maakt het tot een NAVO-belang, aldus de heer Goedhart, dat bijvoorbeeld Groot-Brittannië zich niet terugtrekt uit het Middellandse Zeegebied. Wel zal de defensiecommissie van de Westeuropese Unie dan aanbevelingen moeten doen om Malta economisch sterker te maken, bijvoorbeeld door industrialisatie.

De heer Goedhart heeft in de commissie ook aanbevolen maximale politieke druk uit te oefenen opdat de staatsgreep in Griekenland „teruggedraaid wordt" tot de democratie in dat land hersteld is, „omdat de NAVO niet gediend is bij bondgenoten met een half of heel fascistisch karakter".

Zelfverbranding in Zuid-Vietnam

SAIGON — Een boeddhistische non van 21 jaar heeft zich zondag te Gia Dinh bij Saigon door zelfverbranding om het leven gebracht. Sedert het begin van de crisis in de verhoudingen tussen de boeddhisten en de regering hebben 23 nonnen en monniken op deze wijze zelfmoord gepleegd.



In steden in heel de wereld zijn zaterdag protestmars en bijeenkomsten gehouden tegen de Amerikaanse politiek in Vietnam. De grootste betoging vond plaats in Washington waar naar schatting 70.000 mensen meeliepen in een mars van het Lincoln-gedenkteken (links achtergrond) naar het Pentagon.

Naoeroe (zielental 3000) onafhankelijk

CANBERRA — Het eilandje Naoeroe, ten noordoosten van Australie in de Grote Oceaan, wordt 31 januari volgend jaar volledig onafhankelijk.

Minister van overzeese gebiedsdelen Charles Barnes heeft in het Australische huis van afgevaardigden meegedeeld dat Australie, Engeland en Nieuw Zeeland hiermee hebben ingestemd.

Een plan voor onafhankelijkheid behoudens Australisch toezicht op het gebied van buitenlandse betrekkingen en defensie, was door Naoeroe verworpen. Het eiland, dat inwoners heeft, is sinds 1947 een trustgebied van de Verenigde Naties. Het wordt mede namens Engeland en Nieuw Zeeland bestuurd door Australie.

Chefstaf Russisch leger in Egypte

MOSKOU — Maarschalk Matvei Zacharov, chef van de centrale staf van het Russische leger en onderminister van defensie, is sinds zaterdag in Cairo, aldus is van welingelichte zijde in Moskou meegedeeld. Het vorige bezoek van Zacharov aan Egypte dateert van 20 juni, na afloop van de Israelisch-Arabische oorlog.

Onwerkelijk bestand aan grens Egypte en Israël

DEN HAAG — Sedert het einde van de Israelisch-Arabische zesdaagse oorlog op 10 juni van dit jaar zijn er talrijke gewapende incidenten tussen de Israelische en Egyptische strijdkrachten geweest. De belangrijkste hiervan zijn:

1 JULI: Cairo beschuldigt Israel van een poging de Egyptenaren uit hun enig overgebleven steunpunt op de oostelijke oever van het Suez-kanaal, Port Foead, te verjagen. Volgens de Israelische lezing trachtten de Egyptenaren met pantserwagens en infanterie het kanaal over te steken. Gedurende twee dagen wordt nog sporadisch geschoten .

4 JULI: Israel meldt het neerschieten van een Egyptische straaljager ten zuiden van Port Tewfik aan de Golf van Suez.

8 JULI: Egyptische en Israelische straaljagers geraken in een luchtgevecht. Israel zegt een Egyptische Mig te hebben neergeschoten en Cairo meldt dat bij een gevecht op de oostelijke kanaaloever drie Israelische tanks en elf pantserwagens zijn vernietigd.

11 JULI: Israel maakt bekend een Egyptisch militair vliegtuig boven de Sinaï te hebben neergeschoten.

12 JULI: Strijdkrachten van de Verenigde Arabische Republiek en Israel raken tweemaal slaags aan het Suez-kanaal. Cairo zegt dat vier Israelische voertuigen zijn vernietigd en Israel meldt het tot zinken brengen van twee Egyptische motortorpedoboten. Het incident vond plaats in de omgeving van Ismailia.

14 JULI: Cairo: Vier Israelische vliegtuigen bij een aanval op Suez neergehaald.

15 JULI: Israel: Vier Egyptische Mig-straaljagers en een bommenwerper neergeschoten.

4 SEPTEMBER: Artillerieduel in de omgeving van Suez. Beide partijen zeggen elkaar verliezen te hebben toegebracht.

12 SEPTEMBER: Hevig vuurgevecht in het gebied van Kantara aan het Suez-kanaal. Egypte meldt neerschieten Israelische straaljager.

20 SEPTEMBER: Egypte beschuldigt Israel van beschieting van Suez waarbij drie burgers worden gedood.

27 SEPTEMBER: Egypte beschuldigt Israel van beschieting van Ismailia met duizend granaten, 36 burgers gedood en 85 gewond.

11 OKTOBER: Israel maakt melding van neerschieten Egyptische Mig-21 boven de Sinaï.

21 OKTOBER: Egyptenaren brengen Israelische torpedobootjager Eilath tot zinken, waarbij vermoedelijk 47 marinemannen omkwamen en van de 151 overlevenden er 91 werden gewond.

Wapens uit VS naar M-Oosten

Levering geschiedt op selectieve basis

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft officieel bekendgemaakt dat de Verenigde Staten hebben besloten de wapenleveranties aan Israel en vijf Arabische landen op selectieve basis te hervatten.

De landen die voor leveranties in aanmerking komen zijn Libanon, Saoedi-Arabie, Marokko, Libie en Tunesie. Volgens een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken was het besluit 'korte tijd geleden" genomen en wordt erin rekening gehouden met de aanzienlijke Russische wapenleveranties aan andere landen in het Midden-Oosten, met name de Verenigde Arabische Republiek, Syrie en Irak.

Israel zal onder andere Skyhawk-jachtbommenwerpers krijgen, waarvan volgens zegslieden al vijftig vóór het uitbreken van de oorlog in het Midden-Oosten waren toegezegd. Jordanie krijgt, aldus de zegslieden, ongeveer veertig al eerder toegezegde Starfighters. De woordvoerder voor het ministerie van buitenlandse zaken zei echter dat nog geen beslissing is genomen over hervatting van de wapenleveranties aan Jordanie.

Volgens de woordvoerder heeft de beslissing niets te maken met het tot zinken brengen van de torpedobootjager Eilath en betekent een hervatting van de wapenleveranties niet dat een eind is gekomen aan de pogingen met Rusland tot een akkoord te komen over de vermijding van een nieuwe bewapeningswedloop in het Midden Oosten.

Volgens de woordvoerder krijgt Israël, naast de vliegtuigen, van Amerika ook „onderdelen voor reparatie en daarmee samenhangend materieel".

Libië en Marokko krijgen een klein aantal vliegtuigen krachtens een nog vóór de oorlog gesloten overeenkomst. De leveranties aan de Arabische landen werden in algemene termen omschreven als bestaande uit „verbindingsuitrusting, vrachtauto's, onderdelen en bouwmaterialen". De woordvoerder zei niet te weten of op de lijst ook raketten voorkomen, die door Engeland en de Verenigde Staten aan Saoedi Arabië geleverd zouden worden.

VREDESKUS PAUS EN ATHENAGORAS

VATICAANSTAD. — Paus Paulus en de orthodoxe patriarch van Constantinopel, Athenagoras, zullen elkaar donderdag een „kus van vrede en verzoening" geven op het graf van Petrus in Rome, zo heeft een woordvoerder van het Vaticaan meegedeeld. De 81 jarige Athenagoras komt donderdag in Rome aan waar hij drie dagen zal blijven. Kort na zijn aankomst wordt in de Sint Pieter een dienst gehouden, waarbij de paus en de patriarch op tronen zullen zitten die even hoog staan. Tijdens deze plechtigheid, die de banden tussen beide kerken moet beklemtonen, zal ook een oefening van berouw en boete worden gebeden voor de fouten die negen eeuwen geleden geleid hebben tot het schisma. Na deze plechtigheid gaan de paus en de patriarch naar het graf van Petrus voor de vredeskus.

Paus Paulus en patriarch Athenagoras hebben elkaar al twee keer eerder ontmoet, namelijk in 1964 in Jeruzalem en in juli van dit jaar in Istanboel. Athenagoras staat aan het hoofd van een van de kleinste orthodoxe kerken. Zijn betekenis voor de oecumene is echter groot. Hij heeft bezoeken gebracht aan verschillende leiders van orthodoxe kerken en zou hun instemming hebben gekregen voor zijn streven om tot een toenadering tot Rome te komen.

Opnieuw bommenregen nabij centrum Hanoi

Twee maanden oude pauze verbroken

HANOI. — Amerikaanse jachtbommenwerpers hebben vandaag weer aanvallen uitgevoerd in de onmiddellijke omgeving van het centrum van Hanoi. Naar de correspondent van het Franse persbureau AFP meldt lieten twee golven jachtbommenwerpers pal boven het centrum hun bommen los die terechtkwamen in de wijk waar de Paul Doumerbrug ligt en in Gia Lam waar de burgerluchthaven ligt. De brug en installaties bij Gia Lam zijn reeds eerder het doel van de Amerikaanse aanvallen geweest.

Het was gisteren precies twee maanden geleden dat de Amerikaanse vliegtuigen boven het centrum van de Noordvietnamese hoofdstad waren gezien.

Van officiële Noordveitnamese zijde is meegedeeld dat bij de aanval van vandaag drie Amerikaanse vliegtuigen zijn neergeschoten.

Het vliegveld van Gia Lam schijnt niet te zijn geraakt. De bommen kwamen terecht op de rechteroever van de Rode Rivier in een straat. Het gebouw waar de culturele dienst van Hanoi is gevestigd, zou zijn geraakt.

Mig-basis aangevallen

Amerikaanse vliegtuigen hebben gisteren eveneens een grote gecombineerde aanval uitgevoerd op de basis voor MIG-straaljagers Phoec Jen, de laatste Noordvietnamese militaire luchtbasis die tot nog toe niet door de Amerikanen was aangevallen.

Het enige vliegveld dat nu nog niet het doel van de Amerikaanse aanvallen is geweest, is het burgervliegveld van Hanoi, Gia Lam.

De basis Phoec Yen ligt dertig kilometer ten noordwesten van Hanoi en stond tot nog toe niet op de lijst van toegestane doelen. Amerikaanse officieren menen dat er mogelijk Russische technici gelegerd zijn.

De aanval van gisteren werd in samenwerking tussen de Amerikaanse luchtmacht, de marine luchtmacht en de luchtstrijdkrachten van de mariniers uitgevoerd. De toestellen waren opgestegen van bases in Thailand, Zuid-Vietnam en vliegdekschepen in de Golf van Tonkin.

Het bombardement op Phoec Jen — de basis van de Migs-21 — zou al eerder zijn uitgevoerd en er zou geen pauze van twee maanden zijn geweest in de aanvallen bij Hanoi als er toen geen politieke overwegingen een rol hadden gespeeld — onder meer een rede van Johnson —, zo zei men.

De aanval op Phoec Jen en de terugkeer van de Amerikaanse toestellen in het luchtruim boven Hanoi zouden bevestigen dat Johnson besloten heeft een zo groot mogelijke druk op Noord-Vietnam te blijven uitoefenen.

Op zondag 8 oktober werd het Mig vliegveld Cat Bi bij de havenstad Haifong aan de doelenlijst toegevoegd. Vóór de aanval op Cat Bi maakten Amerikaanse vliegers herhaaldelijk melding van toegenomen activiteit van de — van Russische makelij zijnde — MIG-straaljagers. Men opperde de mogelijkheid dat de Noordvietnamese toestelllen door Noordkoreaanse vliegers werden bemand. Ook achtte men het mogelijk dat Hanoi besloot zijn vliegtuigen actiever in te zetten omdat met de Sovjet-Unie gesloten nieuwe overeenkomsten betreffende wapenleveranties een snelle vervanging bij verlies zouden garanderen.

Israël duldt geen herstel territoriale kwetsbaarheid meer

WASHINGTON. — De Israëlische minister van buitenlandse zaken heeft gisteren in de National Press Club te Washington verklaard, dat Israël nooit een terugkeer tot de „territoriale kwetsbaarheid", zoals die vóór de oorlog in juni bestond, zal aanvaarden.

Door de aanval op de torpedobootjager Eilath had de verontwaardiging in Israël een hoogtepunt bereikt. Volgens Eban blijkt uit het incident duidelijk dat „een radicale verandering in de structuur der betrekkingen tussen de landen in het Midden-Oosten dringend nodig is". Wat betreft Eban, kan de oorlog in het Midden-Oosten alleen beëindigd worden door het sluiten van vredesverdragen. Een weigering van de Arabische landen om tot rechtstreekse besprekingen met Israël te komen, zal worden opgevat als een weigering vrede te sluiten.

Schadevergoeding geregeld tussen Den Haag en Moskou

DEN HAAG — Vrijdag is in Moskou een overeenkomst tussen Nederland en Rusland getekend, die de schadevergoeding regelt voor vooroorlogse Nederlandse belangen en eigendommen in de voormalige Baltische staten, Estland, Letland en Litouwen. Door het totstandkomen van deze regeling komt er een bedrag van 3,4 mln gulden (Ned.) ter beschikking, dat te zijner tijd tussen belanghebbenden zal worden verdeeld.

De overeenkomst werd van Nederlandse zijde ondertekend door de Nederlandse ambassadeur in de Russische hoofdstad, jhr Beelaerts van Blokland, en voor Rusland door een vertegenwoordiger van het ministerie van buitenlandse zaken, Alexander Shatov.

Wilson gaat door met E.E.G.-plannen

LONDEN. — Premier Harold Wilson heeft verklaard dat Engeland gereed is om nu met onderhandelingen over toetreding tot de EEG te beginnen en zich niet van dit streven zal laten afhouden door tijdelijke maatregelen.

Wilson, die in het lagerhuis inging op de verstarde Franse houding tegen een Brits toetreden tot de EEG, zoals die zich maandag openbaarde op de vergadering van de EEG ministerraad in Luxemburg, zei dat zijn minister van buitenlandse zaken een meer gedetailleerde verklaring zal afleggen als een grondige studie is gemaakt van de verklaring van de Franse minister van buitenlandse zaken, Maurice Couve de Murville. Eén ding wilde hij echter duidelijk maken: „Ons verzoek is ingediend en blijft dat".

Agenda CURAÇAO

Botica's - Otrobanda: Central, tel. 23281; **Punda:** Wilhelmina, tel. 12380.
Bioscopen: Roxy: 18.30 - 21.00 Millie; **West-end:** 19.00 - 21.00 To the shores of hell; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 El fugitivo; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 Johnny Tiger; **Asiento:** 20.30 To kill a mocking bird - leeftijd 18 jaar.
Cine-truck: Hedenavond te Dominguito en morgenavond te Dividivi-club.
Diversen: Tentoonstelling:
15.30 - 18.30 Jan van Goethem - Gelerie de Boog, Sta Rosaweg 6, Landhuis Bloemhof.
10.00/12.00 - 16.00/17.30 Ben Schasfoort - Gallery RG.
Cursus: 08.30 - 16.30 Voor verkopers - Country Inn Hotel, onder auspiciën van SME olv. Dhr Howard Berian.

Woensdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Love of life; 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 The Flintstones; 19.30 F-troop; 20.00 Cocktail di Saida; 20.30 Occasional wife; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost (uitz.: voetbalwedstrijd - Ajax vs Real Madrid).; 22.30 Legend of Jesse James.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.00 tel. 2307; 23.30 - 07.30 J. E. Wijngaarde, tel. 0-44252; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - A. H. Beeker, Julianalaan 2, Rio Canario tel. 0-43798; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open - 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 L. O. Finies tel. 0-24256.

Bonte avond J.W.

WILLEMSTAD — In verband met het zesde lustrum van de Jonge Wacht wordt zondagavond in het Centro educativo aan de Curacaostraat een Bonte avond gegeven door leiders en leden van deze jeugdorganisatie. Dit betekent de start van de uitgebreide lustrumviering. Zondagavond wordt de uitvoering gegeven voor genodigden. De show begint om acht uur.

Internationale sport statuutdag

ORANJESTAD — Op statuutdag wrdt in het Wilhelminastadion door de ASU een internationale sportontmoeting georganiseerd met wielren- en atletiekwedstrijden. Voor de atletiek-ontmoeting komen uit Puerto Rico en Santo Domingo een damesdelegatie en uit Curacao een herenteam. Teneinde een Arubaans team **samen te stellen wordt maandag in het stadion een begin gemaakt met** trainingswedstrijden, waarna iedere maandag, woensdag en vrijdag van vijf tot half zeven in het stadion getraind wordt. Deze training is voor dames en heren. Ingeschreven kan worden bij het stadion of de heer Roy van Putten.

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs krachtig gedaald tengevolge van winstnemingen en andere verkopen, waardoor aanvankelijke flinke koersverbeteringen grotendeels verloren gingen. Volgens beurskringen was de aanvankelijke opwaartse koersbeweging van technische aard. Zij eindigde gauw, waarna de koersen hun recente neerwaartse beweging voortzetten. Er werden 1489 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 436 hoger, 820 lager en 233 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.110.000 stuks, de obligatieomzet 22.520.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen van industrie-aandelen sloot op 888.18.

AMSTERDAM — De markt stond vandaag onder invloed van de recente gebeurtenissen in het Midden-Oosten alsmede door de lagere slotkoersen in Wall Street. De hoofdfondsen sloten lager waarvan Kon. Olie flauw doch Philips fractioneel lager. Cultures en staatsfondsen licht verdeeld, scheepvaarten gemakkelijker.

CHINA LESJE GEVEN

WASHINGTON. — Minister van buitenlandse zaken Dean Rusk maakte op zijn laatste gehouden persconferentie bekend dat het wezenlijke doel van het Amerikaanse optreden in Vietnam is het in bedwang houden van Rood China. Dat was goed nieuws voor het Vietnamese volk, van wie velen er nog steeds niet achter zijn waar de oorlog nu eigenlijk toe dient.

Twee Vietnamese boeren zaten tijdens een bomaanval dicht bijeen in een mangat.

„Zeg", zei de een tegen de ander, „Heb je het goede nieuws gehoord? Deze oorlog heeft niets met ons te maken. In werkelijkheid gaat het tussen China en de Verenigde Staten".

„Maak geen gekheid", zei de andere boer, zich aan de aarde vastklemmend toen er een bom ontplofte. „Van wie heb je dat?"

„Van de radio. Weet je, de Amerikanen vechten in Vietnam om de Chinese expansiedrift in toom te houden. Dat is de Amerikaanse manier om de Chinezen te vertellen met hun handen van zuidoost-Azië af te blijven".

Weer ontplofte er een bom.

„Ik wou dat het op een andere manier kon", zei de boer.

„Dat is nu de moeilijkheid met jou, Dao. Jij ziet het grotere verband niet. Als de Verenigde Staten hun wil niet tonen om hun verplichtingen tegenover Vietnam na te komen, zal elk land in zuidoost-Azië vallen".

Een bom trof een hut op dertig meter van het mangat.

„Ik geloof dat ik te egoïstisch ben", zei Dao, „maar het kan me werkelijk geen zier schelen wat er op het ogenblik in de rest van zuidoost Azië gebeurt".

„Dao, je verbaast me. Er staan een miljard Chinezen klaar om een miljard vrije mensen aan zich te onderwerpen en zij zouden daar morgen mee beginnen als de Verenigde Staten ons niet bombardeerden".

Een paar bebouwde akkers raakten in brand.

„Goed, ik neem van je aan dat de vrije wereld veel gelegen is aan Vietnam. Maar dan nog houd ik niet van die bombardementen".

„Niemand vindt het plezierig gebombardeerd te worden. Maar als je eenmaal het waarom begrijpt, is het niet zo vreemd meer".

„Als dit nu werkelijk een krachtmeting tussen de Verenigde Staten en China is, waarom bombarderen de Amerikanen dan China niet? Waarom niet China in plaats van ons?"

„Dan zou China aan de oorlog gaan deelnemen en de Verenigde Staten willen dat niet, sufferd".

„Noem me geen sufferd. Ik kan niet inzien dat wij moeten worden gebombardeerd alleen maar omdat de Verenigde Staten China niet willen bombarderen".

„Goeie genade. Dao, wil jij dan je hele leven boer blijven? Minister Rusk heeft het zo helder mogelijk uiteengezet. Hij wil zelfs met het bommengooien ophouden als Hanoi bereid is naar de conferentietafel te gaan".

„En waarom gaat Hanoi dan niet naar de conferentietafel?"

„Omdat de Chinezen dan hun gezicht zouden verliezen".

„Daar was ik al bang voor".

Er viel weer een bom een paar meter van het mangat en de modder viel op de beide mannen.

Dao zei: „Wanneer dacht Rusk dat de Chinezen tot betere inzichten zouden komen, zodat hij ons niet meer behoefde te bombarderen?"

„Hij zei dat hij het niet zeker wist, maar misschien bj de volgende generatie".

ART BUCHWALD

In alimentatiezaak

PG: met vonnis valt niet te spotten

ADVOCAAT: BEWIJSVOERING IS ONVOLDOENDE

WILLEMSTAD — De procureur-generaal vroeg gistermorgen bevestiging van het vonnis in eerste aanleg tegen de veertigjarige P. T. twaalf weken gevangenisstraf, waarvan tien weken voorwaardelijk en een proeftijd van drie jaar. Aan hem was ten laste gelegd, dat hij in de voorbije jaren zijn alimentatieplicht niet was nagekomen. Mr G. Swart kwam in zijn pleidooi tot de conclusie, dat de bewijsvoering niet voldoende was geweest zodat er dus vrijspraak moest volgen en dat daarnaast zijn client in aanmerking kwam voor uiterste clementie.

Het ging hierbij om een alimentatieplicht voor drie kinderen. Beklaagde maakte duidelijk, dat hij nooit vast werk had gehad maar met zijn truckje als er vraag was, vracht vervoerde. Verder wees hij er op, dat hij één van de kinderen niet als het zijne erkende. Hij moest desgevraagd wel bekennen, dat hij al twee keer was veroordeeld voor een soortgelijk delict. In 1966 had hij in totaal twintig gulden betaald voor zijn kinderen en tot september van dit jaar precies tien gulden. „Ik kon niet meer betalen, omdat ik geen werk had", vertelde hij het hof.

De p.g. werd niet veel wijzer met de antwoorden op zijn vraag, hoeveel beklaagde verdiende, en hoeveel hij verleden jaar in totaal had verdiend. In zijn requisitoir stelde de p.g., dat het openbaar ministerie slechts bij uitzondering in deze gevallen tot een vervolging en een onvoorwaardelijke straf komt. Uit de houding van beklaagde concludeerde hij een totaal ontbreken van enige medewerking.

Een geheel andere zienswijze had mr Swart. Hij haalde in zijn betoog de memorie van toelichting aan bij de landsverordening, waarbij de vervolging voor het niet nakomen van de alimentatieplicht in het wetboek van strafrecht van strafvordering was ingevoegd. Hij wees er op, dat dit in Nederland niet het geval was. Uit deze memorie bleek, dat vast moest staan dat er sprake was van onwil om te betalen en dat de schuld van beklaagde in een dergelijk geval duidelijk aantoonbaar moest zijn. Ook werd er in de memorie gesproken over het feit, dat de beklaagde juist in verband met zijn alimentatieverplichting zijn vaste baan opzegde om zich op die manier eraan te onttrekken. Mr Swart meende, dat hierin de bewijsvoering onvoldoende was geweest.

Vervolgens besteedde hij aandacht aan de persoonlijke omstandigheden van zijn client; deze was rond 1953 tot de ontdekking gekomen, dat zijn vrouw met een andere man relaties had en als gevolg daarvan had hij zich van haar teruggetrokken. Hij herinnerde er aan, dat zijn client nooit vast werk had gehad en dat hij, als het kon, iets betaald had van zijn alimentatieplicht. De advocaat legde vervolgens vier kwitanties over voor betalingen in de voorbije weken nadat hij vast werk had gekregen bij een transportbedrijf. Daarmee had beklaagde zijn goede wil getoond, meende de advocaat. Op deze gronden kwam hij tot een verzoek om slechts een voorwaardelijke straf op te leggen.

In zijn repliek bleef de p.g. bij zijn eis. In de loop der jaren was het zijn ervaring geworden dat tegen de tijd dat er een vonnis dreigde in een alimentatiezaak, plotseling kwitanties neer dwarrelen op de groene tafel om zo aan een straf te ontkomen. De beklaagde moest eindelijk maar eens begrijpen, dat er niet te spotten valt met een rechtelijk vonnis en daarom moest er gevoelig gestraft worden.

Over veertien dagen volgt de uitspraak.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1273
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

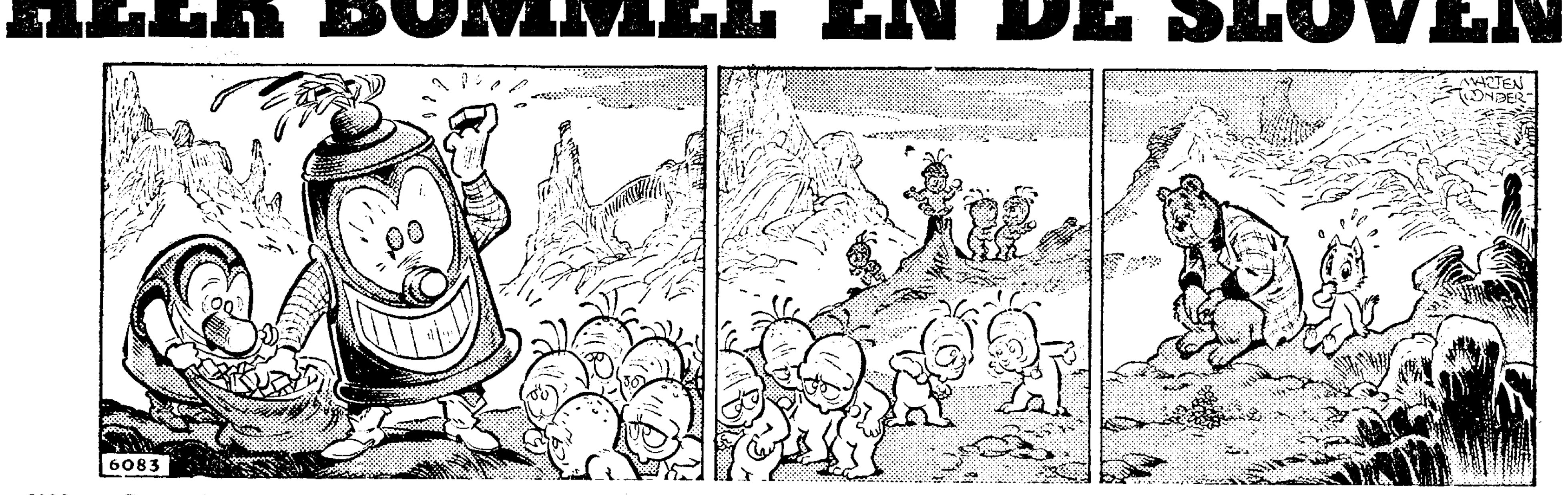
BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87 1/2	Bergh/Jurgens	207 1/2	Udenhout	85 1/4
Ned 1947 3½ pct	71 7/8	V. Berkels par.	153 1/2	Ver machinef.	176
Ned gem '58/59	87	Bredero, ver.	432	De Vries ijzer	99
A'dam Rubber	61 5/8	Brocades	697	W.-F'noord-Br	164
H. V. A.	117	Calve	—	Bill. 2e rubriek	133.40
A. K. U.	60.80	Cur Handelmij	157 1/4	Ant. Brouwerij	—
Hoogovens	103.30	Excelsior	66	Ant. Verffabr.	114
Philips	112.00	Fokker	432	Elmar	131
Unilever	106.00	Van Gelder ..	109 1/2	Sur. Brouwerij	300
Kon. Olie	140.90	V. d. Grinten ..	850	Goldmines	113.00
KLM	258.80	Hagemijer Co.	104.00	Ned. Ant. 1959	91 5/8
KNSM	91 3/4	Heineken	582	Ned. Ant. 1960	87 1/4
Van Ommeren	165 1/4	Indoheem	31.00	Ned. Ant. 1962	87 1/4
Scheepv.-unie	132 1/2	K. N. Papier ..	159	Ned. Ant. 1967	100 5/16
BNG '58, 5¼ pct	92 3/4	Zout/Organon	154.80	Varossieau	193 1/2
Interunie	180.50	Muller en Co.	247	**ANP Indices**	
Ned fondsen ...	85.00	Overzeese Gas	99.00	Intern. Conc. ..	462.3
Robeco	223.00	Rijn-Schelde ..	206	Industrie	337.4
Alg Bank Ned.	234 1/2	Sch expl. mij ..	36.50	Scheepv.	108.4
HBU	214	Scholten-Honig	84.00	Banken	182.5
Nationale Ned.	609 1/2	Stokvis	86 1/4	Handel	161.5
Ngombezi	38 5/8	Van Swaay	241	Algemeen	344.6
		Thom/Drijver	100.00		

BEURS VAN NEW YORK

				Philips Petr. ..	58 1/2
Alum. Corp. ..	78 3/4	Westerban	29 3/8	Rep. Steel	45 1/8
Amerade	73 1/4	Ford	51 1/2	Reynolds Tob.	41 5/8
Amer. Tel.	51	Gen. Elec.	108 1/8	Royal Dutch ..	43 3/8
Anaconda	45 1/4	Gen. Motors ..	84 1/4	Sears Roeb. ...	58
Beth. Steel	35	I. B. M.	590	Shell Oil	69 1/4
Boeing	84 1/4	Inter. Nickel ..	105 3/4	Sperry Rand ..	53 1/4
Brit. Am. Oil ..	33 1/8	J. and L.	57 1/2	Stand Calif. ..	59 7/8
Can. Pac.	59 3/4	K. L. M.	77 7/8	Stand N. J.	65
Caterpillar	43 5/8	MacDonald	49 3/8	Texas Instr. ...	118 3/8
Chrysler	53 1/8	Monsanto	48	Twentieth Cent.	51
Columbia Gas	23 1/2	Nat. Cash	119	U. S. Steel	43 5/8
Cons. Elec.	42 1/2	N. Y. Central ..	72 3/4	Westingh. Elec.	72 5/8
Dupont	162 1/2	Olin Math.	72 1/2	Dow Jones	888.18

HEER BOMMEL EN DE SLOVEN



6083. — De grote tovenaar Bul-Bul stak zijn hand in de zak die zijn collega voor hem ophield, en haalde er een eenvoudig lucifersdoosje uit. Bij een passerend marskramer had hij er twaalf dozijn ingeslagen, voor het ontsteken van kampvuren. Nu kon de vooruitstrevende magiër ze echter voor een mooier doel gebruiken en hij had dan ook niet geaarzeld de nuttige zwavelstokjes er uit te verwijderen.

„Vrijheid!" riep hij uit. „Een doosje met vrijheid, in ruil voor een klomp goud! Dat is voor niks, jongens! Het aanbod is beperkt, haast je dus. Vooruit, wie wil vrijheid kopen?"

De sloven dromden schroomvallig om de koopman heen en loerden met begeerte naar de doosjes. Maar het was duidelijk, dat iets hen tegenhield. Ze wierpen elkander niet-begrijpende blikken toe en op de achtergrond voerden ze mompelende gesprekken.

„Goud?" kon men hen horen vragen. „Wat is goud? Nooit gehoord van goud, danku!"

„Wat is dit voor onzin?" vroeg heer Ollie zich af. Hij was moedeloos op een steen gaan zitten en keek vol afkeer naar de samenscholing.

„Hoe kan men deze arme bliksems nu om goud vragen?" vervolgde hij. „In de eerste plaats is deze handel oplichting, en in de tweede plaats slaat het nergens op, wat jij, jonge vriend?"

„Hm", zei Tom Poes. „Die kerels met maskers schijnen te denken, dat hier goud gevonden wordt. Maar, wacht eens, heer Bommel. Herinnert u zich die gelige ronde rotsblokken, die door de sloven naar boven werden gerold? Die zogenaamde zonnestenen? Daar moet het inzitten!"

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door

KARL MAY



84—8. — „Als zij nergens door opgehouden worden, zullen de Ogallalla er hedenavond zijn." „Dan zullen zij het graf van hun hoofdlieden als een ruïne vinden. Ik zal de beenderen in de Hellepoort werpen. Neem allen je strijdbijl en help mee dit graf te vernietigen!" Dappere Buffel stapte van zijn paard en maakte aanstalten aan zijn plan uitvoering te geven. Nu kwam Winnetou tussenbeide. „Hebt gij deze drie mannen gedood, Dappere Buffel?" „Nee, ik niet. Dat is u toch bekend?" „Welnu, laat dan het graf onaangeroerd. Het past u niet met het gebeente van door Old Shatterhand overwonnen krijgers te sollen. Gij wilt de graven van uw vijanden schenden, doch de Grote Geest beslist dat de doden moeten rusten......" Zonder om te kijken of de anderen hem wel volgden, dreef Winnetou zijn paard in de richting van de Hellepoort. Het opperhoofd durfde zich niet te verzetten en hij wist niet beter te doen dan Winnetou te volgen. Ook de zijnen volgden hem op de voet. De avond begon reeds te vallen en men besloot niet ver van de Hellepoort het kamp op te slaan. Nadat de paarden waren vastgebonden, maakte men zich gereed voor de nacht. Toen het helemaal donker was verdween Winnetou om de omtrek te verkennen.

Negerstudenten in V.S. zoeken eigen identiteit

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

NEW YORK — Amerikaanse negerstudenten zoeken meer Anschlusz met hun eigen verleden. Colleges in niet-westerse culturen, belangstelling voor het land der voorvaderen — Afrika — en vooral een bepaalde militante benadering van de „establishment", de bestaande verhoudingen en toestanden karakteriseren de nieuwe stroming onder Amerikaanse negerjongeren. De biografie van de vermoorde negerstrijder, Malcolm X wordt thans door negerstudenten verslonden. Op negeruniversiteiten, als Fisk, in Nashville, Tennessee, wijden negerjongens en -meisjes zich bij zogenaamde „bull sessions" aan negermuziek, negerfolklore. Zij noemen zich zelf „blacks" (zwarten), en niet zoals vroeger, „negroes" (negers). Zij dringen er bij de professoren en rectoren van scholen op aan dat meer aandacht aan de geschiedenis van zwarte volkeren zal worden besteed. Zij keren zich meer en meer af van de standaard westerse (blanke) vormen van onderwijs. Zij willen meer weten over hun eigen afstamming. Men zou kunnen zeggen, zij denken meer in overeenstemming met een eigen „black" verleden en geweten.

Militant verzet tegen zwart-blankverhouding

De negeronlusten in de grote steden en het verzet in de Amerikaanse negergemeenschap in het algemeen tegen de oude orde en gang van zaken schijnt negerstudenten in alle delen van het land aan te moedigen iets te doen, iets te ondernemen tegen bestaande toestanden. Vooral studenten die uit middenstand-negermilieus afkomstig zijn, schijnen niet langer van plan de zwart-blank verhoudingen, zoals die door de jaren in de V.S. hebben bestaan, te willen accepteren. Zij verschillen met hun ouders scherp van mening. Het zijn thans ook niet meer militante negerleiders als Malcolm X of Stokely Carmichael, die negers aanzetten tot het plegen van verzet. De beweging is in brede lagen van de negergemeenschap, vooral dus onder studenten en jongeren, dermate door gedrongen, dat zij nauwlijks meer een stimulans of aanmoediging behoeft. Er bestaat bovendien onder Amerikaanse negerstudenten een merkbare stijgende vijandigheid ten opzichte van blanken.

Die negers, die "black power" (zwarte macht) als leuze onder studenten propageren, schijnen het op een bepaalde strategie onder jongeren aan te sturen waarbij een soort nationaal verzetsprogramma voor negers zou worden opgesteld. Men wenst de ontevreden elementen en opstandige negerjongeren meer en meer te organiseren. Steeds meer valt het accent hierbij op geweldaddig verzet. Terwijl negerleiders als Roy Innis en Floyd McKissick onderling kibbelen over de te volgen gedragslijn — en het blanke establishmen dus voorlopig nog kan profiteren van deze geschillen onder negerleiders — begint zich toch meer een gecoördineerd verzet af te tekenen, waarbij het accent op studenten en negerintellectuelen valt. De tendens beweegt zich in de richting van, als er dan geen veranderingen komen door demonstraties en protesten, dan zullen wij het recht in eigen hand moeten nemen, en desnoods ons moeten bewapenen. De autoriteiten houden dan ook meer en meer rekening met gewelddadig verzet onder Amerikaanse ontevreden negers, waarbij de voorhoede op den duur zou worden georganiseerd en gerecruteerd uit jonge negerstudenten.

INGEZONDEN STUK
Be-in-Key-on

Ik moet eerlijk bekennen dat ik nooit de stijl en journalistiek van de heer J. Kion, hoofdredacteur van Beurs en Nieuwsberichten heb kunnen waarderen. Maar de wijze waarop de heer Kion over de "walgelijke smeerlapperij" die zaterdagavond in Casa Venezuela heeft plaatsgevonden, schreef, dwingt mij toe te geven dat hij onovertreffelijk de pen kan hanteren als hij het tegen „volksbederfelijke aktiviteiten" opneemt.

Wij moeten krachtig optreden tegen deze „duivelse ondermijning van de geestelijke volksgezondheid". De "verwijfde" organisatoren moeten kaalgeschoren op een modderkar door Punda getrokken worden waarbij alle echte mannen de gelegenheid krijgen deze „gedegenereerde" figuren op rotte eieren te onthalen.

Ik vind het erg jammer dat de heer Kion niets over de voorbeeldige feesten op de Margrietschool te Buena Vista heeft geschreven.

zHet zou dan voor de lezers van de Beurs- en Nieuwsberichten duidelijk zijn waarom Sherman de Jezus, organisator van de be- in Casa Venezuela het onderspit delft tegen de organisator van de buurt-feesten in de Magrietschool te Buena Vista.

In een tijd van voorbehoedsmiddelen heeft de jeugd toch geen bloemen nodig om zich te amuseren....

A. SALSBACH.

● De juwelenhandelaar Harry Winston in New York heeft meegedeeld dat hij de Lesotho-diamant van 601 karaat, wat grootte betreft de zevende ter wereld, op 5 september gekocht heeft voor 605.000 dollar. De diamant is iets groter dan een golfbal. Verwacht wordt dat de stenen die eruit geslepen kunnen worden meer dan een miljoen dollar zullen opbrengen.

FEUILLETON

Spion contra Spionnen

Door
Majoor A. W. SANSOM M.B.E.

44)

Veel Egyptenaren dragen zels bij avond donkere brillen, dus dat kon ik gerust doen zonder de aandacht te trekken. Ik slenterde naar de bar en bestelde een fles champagne.

„Die moeten jullie me helpen leegmaken", kondigde ik met dubbelslaande tong in het Arabisch aan.

De meisjes waren onmiddellijk bereid aan mijn verzoek te voldoen. De twee mannen wezen op hun whiskyglazen, dus liet ik voor allebei nog een dubbele aanrukken.

„Iets te vieren?" vroeg de geldverbrander. „Je verjaardag soms?" Hij leek niet erg van mijn gezelschap gediend, maar deed een poging beleefd te zijn.

„Nee, alleen een goeie dag gehad", fluisterde ik, trachtend de indruk te wekken van een door de oorlog gouden tijden belevend, ietwat obscuur zakenman. „Onder ons gezegd en gezwegen", vervolgde ik en ik boog me naar hem over als een dronkeman die een vreemde in vertrouwen neemt, „...... onder ons gezegd en gezwegen was het een geldzaakje, maar daarover mondje dicht."

„Ik klets nooit — erewoord!" antwoordde hij. „Drink nog eens wat."

Hij was blijkbaar tot de conclusie gekomen dat het achteraf misschien toch wel de moeite loonde met me aan te pappen.

De band begon te spelen. We hielden op met praten en de betoverende Hekmat Fahmy kwam in het zoeklicht voor haar befaamde buikdans. We klapten mee op de maat terwijl ze zich ritmisch naar het hoogtepunt wrong en ik liep met een geil gebrul van waardering vast op het algemeen applaus vooruit toen ze in een lange hartstochtelijke rilling haar weergave van een vrouw in een orgasme beëindigde. Mijn vulgaire uiting van bewondering was aan mijn nieuwe vrienden goed besteed en bij het volgende rondje whisky gleden de gebruikelijke grove cliché's ons glad van de tong.

„Wil je haar leren kennen?" vroeg de man die briefjes van vijf te veel had.

Eerlijk gezegd lokte niets me minder! Hekmat Fahmy moest me al ontelbare keren in uniform of in burger in de Kit Kat hebben gezien en mijn zonnebril leek me een tamelijk povere vermomming.

„Graag natuurlijk", zei ik echter en tot mijn ontzetting wenkte hij haar naar de bar. Ze kwam meteen gehoorzaam onze kant uit en ik vroeg me verbaasd af wie hij in vredesnaam zou zijn.

„Hoessein Gaafer is mijn naam", zei hij. Zijn metgezel deed voor het eerst in mijn bijzijn ook zijn mond open en stelde zich in het Engels voor als Sandstetter. „Zeg maar Sandy", zei hij met een onmiskenbaar Amerikaans accent.

Ik noemde een gefingeerde Egyptische naam die Hoessein Gaafer tegen Hekman herhaalde toen ze voor ons stond.

„Ik heb je geloof ik wel eens meer hier gezien", zei ze. Blijkbaar associeerde ze me niet met een Engels uniform en ik herademde.

„En ik zal maar niet zeggen hoe vaak ik jou al heb gezien...... en wat ik elke keer wil", lalde ik wellustig.

„We moesten hem vasthouden aan het eind van je dans", zei Hoessein Gaafer. Hij leek me lang geen stommeling, al was zijn stunt met het vijfpondsbiljet niet bepaald een overmatig handige zet. Mijn opmerking over mijn interesse in de geldhandel had hem kennelijk aan het denken gebracht, maar hij was slim genoeg, er niet op terug te komen. Hij deed alsof hij me om mezelf graag mocht en alsof mijn dronken geste tijdens de dans van Hekmat hem wel was bevallen. Op de een of andere manier had hij de danseres in de gauwigheid duidelijk gemaakt wat toeschietelijk tegen me te zijn. Hij hield me voor een Egyptenaar en ik dacht niet anders of hij bezat dezelfde nationaliteit. De beroemde buikdanseres was beslist een intieme vriendin van hem; uit hun gesprekken meende ik te kunnen opmaken dat ze elkaar al van voor de oorlog kenden.

Hekmat behandelde me alsof ik de man was op wie ze haar hele leven had gewacht.

„Laten we allemaal naar mijn woonschuit gaan en daar nog wat drinken", stelde ze voor.

Dan zou ze haar tweede optreden moeten laten schieten! Hoessein had ongetwijfeld heel wat over haar te vertellen. En nu luidde haar opdracht mij te cultiveren, dat was overduidelijk.

„Een goed idee", zei ik. „Wie gaat er mee?"

Hoofdstuk 9 / HET GEVAL EPPLER

2) De inval

Tegen die tijd zou ik zeker al lang flink dronken zijn geweest als mijn vriend Mac achter de bar mijn veelbetekenende blik in het begin van de avond niet meteen had gesnapt en mijn whiskies behoorlijk met water had aangelengd. Nu ging ik weliswaar met overtuiging zwaaiend en wankelend de deur uit, maar was ik in werkelijkheid volkomen nuchter.

We hielden twee taxi's aan en Hekmat en ik stapten in de eerste. Ik voelde haar zachte lichaam tegen het mijne en vroeg me af of ze van me verwachtte dat ik handtastelijk zou worden. Om geen argwaan te wekken, leek het me maar het beste mijn arm om haar heen te slaan en ik hoopte in stilte dat mijn vrouw de situatie zou begrijpen. Hekmat slaakte een zucht alsof ze van mijn aanraking genoot, dus ging ik een stapje verder en kuste haar zoals ik maar aannam dat mijn sergeant Wilson de zuster van de Kopt zou hebben gekust. Dat hoorde nu eenmaal bij het vak, hield ik mezelf schijnheilig voor. Ik betwijfelde alleen of Wilsons zoenen ook met zoveel animo waren beantwoord.

Het was — misschien maar gelukkig — niet ver naar de Nijl, waar de twee woonschuiten voor anker lagen. Hekmat en ik waren nauwelijks aan boord toen de andere taxi voorreed en Hoessein Gaafer en Sandy zich weer bij ons voegden. Hoessein begon onmiddellijk voor ons allemaal een borrel in te schenken en zette daarna een plaat op, kortom hij deed of hij thuis was.

„Heb je nog brieven van bewonderaars gekregen?" vroeg hij aan Hekmat.

(Wordt vervolgd)

Geslaagde velddag

Radioverbinding met wereld vanaf Christoffelberg

WILLEMSTAD. — De Curaçaose Radio Amateur Vereniging hield in het afgelopen weekeinde voor haar leden de tweede jaarlijkse velddag — samenvallend met een internationale wedstrijd — een geslaagd experiment en oefening in het leggen van contacten met het buitenland. Er werden met noodaggregaat of contacten vanuit de wagen verbindingen gelegd met vele verre landen. In dit opzicht is de tweede velddag succesvoller geweest dan de eerste. Bovendien werd voor de eerste maal in de geschiedenis op Curaçao een station opgesteld op de top van de Sint Christoffelberg, waarbij men een gewicht van ongeveer 125 kilogram naar boven en later natuurlijk weer naar beneden moet torsen.

In de afgelopen week besteeg de groep die op de top werkte, de Sint Christoffelberg liefst zevenmaal. De uitslag van de veldslag wordt later bekend gemaakt daar de commissie nog enige tijd nodig heeft voor de telling en de controle van de in de logboeken van de stations aangegeven contcten.

De tocht naar de top van de Sint Christoffelberg begon zaterdagochtend om zeven uur. De groep bestaande uit de heren Rob Ekkebus, Bob de Lorme en Aric de Groot onder leiding van Jaap Caljouw, bracht een totaal gewicht van ongeveer 125 kg. naar de top. Om half twaalf had men alles geïnstalleerd en werden de eerste contacten gelegd met een plaatselijk station, PJ2CH te Julianadorp. Om verder de zender nog uit te testen bracht men verbinding tot stand met een station in Tsjechoslowakije.

Tweemaal storing

Na ongeveer anderhalf uur op de top te zijn geweest, kreeg men te kampen met een storing in de zender. Men moest weer helemaal naar huis om onderdelen te halen. Na enkele uren was het station weer met zeer sterke signalen in de lucht. Dit duurde niet lang, want men kreeg weer storing.

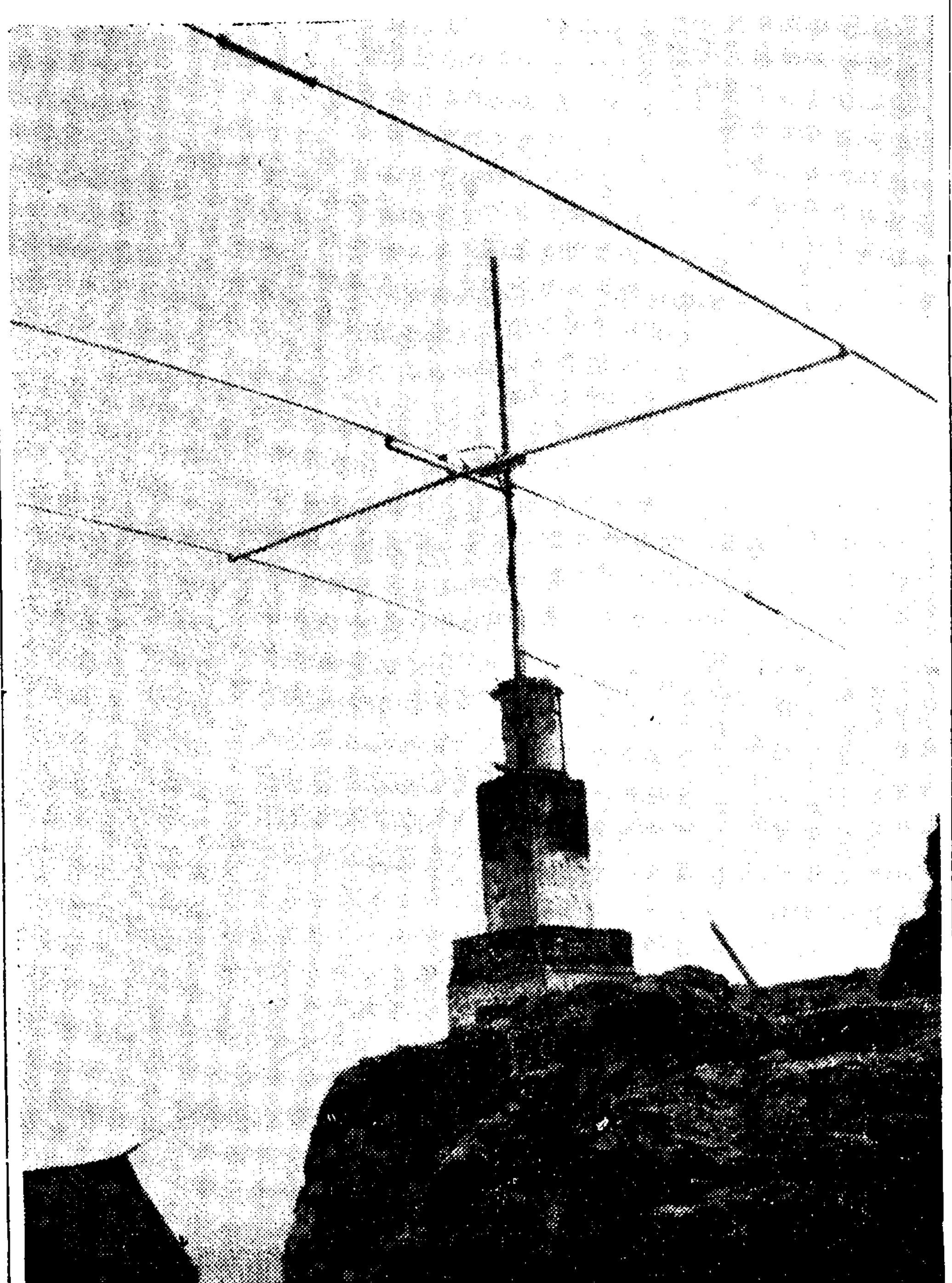
Voor de tweede maal moest de rit naar huis worden gemaakt en ditmaal werd een compleet nieuw station (zender en ontvanger) gehaald. Met dit nieuwe station onderhield de groep van één uur 's nachts tot zondagmiddag drie uur contacten met het buitenland. De elektrische stroom voor de zender werd geleverd door een Honda-generator welke ter beschikking was gesteld door de firma Yrausquin & Sons.

Het station te Blauwbaai onder leiding van de heer Ike Kisilevich had ook vele goede verbindingen met onder andere stations in Australië, Japan en Nieuw-Zeeland. Dit station had enkele minuten vertraging wegens een storing. Deze was echter spoedig verholpen.

Japan

De radio-amateurs onder leiding van de heer Ronnie Gibbs waren om kwart voor drie klaar met het opstellen van het station te Jan Thielbaai. Er werden goede verbindingen gelegd. Er heerste hier een groot enthousiasme toen men in de nachtelijke uren contact kreeg met het elfde station in Japan.

Door deze urenlange spanning vergat men de tank van de generator bij te vullen, waardoor men de carburateur die verstopt was geraakt moest schoonmaken. Gedurende storing aan de generator maakte men gebruik van contacten vanuit de wagen om geen tijd te verliezen. Evenals vorig jaar werden de velddagdeelnemers te Jan Thiel verwend door de familie Verbrugge, die voor het antislaapmiddel, koffie, zorgde.



De draaibare antenne bevestigd aan de triangulatiemast van het kadaster op de top van de Sint Christoffelberg. De groep op de berg werkte onder leiding van de heer Jaap Caljouw. Op een gegeven moment richtte men de antenne bij een poging om contacten met Nederland te leggen in de richting van dit land. De verbinding was echter, vermoedelijk door weeromstandigheden zeer slecht. Men draaide toen de antenne de helemaal om in tegengestelde richting om via de „langste weg", helemaal om de aardbol heen, contact te krijgen. Dit lukte. Nederland werd heel wat duidelijker ontvangen. Ook maakte men mee dat men op een gegeven moment bij het uitzenden van seinsignalen de echo van deze signalen hoorde.

Diefstal sieraad

WILLEMSTAD. — Uit de slaapkamer van een woning te Pietermaai werd een halsketting met medaljon ter waarde van 130 gulden gestolen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Man gewond bij vechtpartij

WILLEMSTAD. — Gisteravond omstreeks half acht brak een vechtpartij uit tussen twee mannen op de Rouvilleweg. De man R. F. trok een mes en bracht de ander daarmee lichte verwondingen toe aan de hals en aan een hand. Het slachtoffer werd door de politie-arts behandeld. De dader werd later aangehouden en ingesloten. Het mes is in beslag genomen.

Havenarbeider mishandelt bemanningslid

WILLEMSTAD. — De politie-arts moest gistermiddag omstreeks zes uur assistentie verlenen op de Motetwerf, waar een havenarbeider een officier van het Italiaanse schip Donizetti had mishandeld in het bijzijn van een douane-ambtenaren met de dood had bedreigd. De man verzette zich hevig bij de aanhouding, zodat de politie gebruik moest maken van de gummiknuppel. De dader werd overgebracht naar de politiewacht en ingesloten.

Voetganger aangereden

WILLEMSTAD. — Omstreeks half acht gisteravond is de negentienjarige voetganger C. D. R. op de weg naar Bullenbaai door een personenauto aangereden. De heer R. liep een zware hersenschudding, een schedelbasisfractuur en een kapwond aan het hoofd op. Hij werd per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. Naar de oorzaak van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld.

Twee gewonden bij aanrijding

WILLEMSTAD. — Gistermiddag omstreeks raakten twee personen **gewond bij een aanrijding tussen een** motorfiets en een stationwagen. De gewonden werden in het ziekenhuis opgenomen. De botsing vond plaats te Salinja. De schade bedraagt vierduizend gulden.



Gisterenmiddag vond de installatie plaats van het college van beroep inzake de ziekte- en ongevallenverzekering. Tot lid tevens voorzitter werd benoemd mr J. C. A. Engel, (plv. mr. F. C. Fliek); tot leden mr W. Dekker (plv. de heer R. A. van Blarcum) en de heer V. E. Chittick (plv. mej J. Heerenveen) en tot secretaris mr J. F. Faneyte. Op de foto v.l.n.r. mr Dekker, mr Fliek, mr Engel, de heer Chittick, mej. Heerenveen, de heer Van Blarcum, mr Faneyte en minister Kroon.

PATER STREEFKERK:

Gezinsplanning meer dan geboortebeperking

WILLEMSTAD. — **Maandagavond werd in het buurtcentrum te Groot Kwartier een lezing gehouden over aspecten van de family-planning", door pater Streefkerk, voor ongeveer honderd buurtbewoners. Het bestuur van dit centrum probeert door het houden van deze lezingen de buurtbewoners omtrent allerlei belangrijke zaken in te lichten.**

Pater Streefkerk begon met het begrip inhoud te geven. De enge opvatting volgens welke alleen de kinderbeperking tot de family-planning behoorde, werd verruimd: de zorg en de opvoeding van het kind vormen een nog belangrijker aspect van de planning.

● Opvoeding

Aan de hand van talrijke voorbeelden illustreerde de inleider zijn opvatting omtrent de planning van opvoeding en verzorging. Allerlei typische negatieve aspecten van een gezin die een kind op den duur doen mislukken bracht hij onder de aandacht van de toehoorders. Onder andere: gebrek aan harmonie tussen de ouders, buitenechtelijke kinderen, scheidingen, verkeerd gebruik van het huishoudgeld door de huwelijkspartners, onnodige uitgaven door valse behoeften, geen attentie voor de vragen van het kind en het niet tegemoet komen aan de spontane uitingen en vragen van de kinderen. Family-planning betekent dus: al deze negatieve aspecten uit het gezinsmilieu bannen om zodoende een gezond milieu te scheppen voor het kind.

Planning komt voort uit een wezenlijk aspect van de mens. Alleen de mens kan plannen. Wie geen konsekwenties van zijn daden wil accepteren is geen mens.

Bij de beslissing over het aantal kinderen bracht de inleider naar voren dat alleen de ouders in overleg met elkaar hierover kunnen beslissen. Hij stelde uitdrukkelijk dat noch de kerk noch de regering hier iets over te zeggen hadden.

Ook het feit dat overeenkomstig het „Handvest van de Verenigde Naties" over de fundamentele rechten van de mens de vrouw de zelfde rechten had als de man, benadrukte hij. Dit ontlokte bij het mannelijke deel van de toehoorders een lichtelijk gebrom.

Dit had tot gevolg dat Pater Streefkerk opmerkte dat hij weer eens meemaakte dat men op Curaçao hierover heel anders dacht.

● Methoden

Over de methode van de planning bleef de inleider summier. Wel bracht hij enkele belangrijke punten naar voren. De hoogste leiding van de katholieke kerk maakt nl. momenteel een versnelde evolutie door, gekenmerkt door twijfel en voorzichtigheid, met als gevolg dat de paus nog geen uitspraak wil doen. De talrijke voorstellen en raadgevingen van allerlei groeperingen binnen de hoogste leiding van de kerk, gepaard gaande met de enorme vooruitgang van de medische wetenschap hebben de paus ertoe gebracht de hele kwestie nog terdege te bestuderen, alvorens te komen tot een uitspraak in overeenstemming met de wetten van God.

De volledige aandacht van de merendeel jonge toehoorders, en de vele vragen die na de pauze gesteld werden waren tekenend voor de grote belangstelling die voor dit onderwerp bestond.

INBREKERSTRIO VEROORDEELD

WILLEMSTAD — Drie beklaagden werden vanmorgen tot gevangenisstraffen veroordeeld, welke varieerden van een jaar en negen maanden tot negen maanden. Zij moesten zich verantwoorden voor diefstal onder verzwarende omstandigheden. De zestigjarige W.A. werd veroordeeld tot negen maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en met aftrek vanaf 1 september. Hij had een inbraak gepleegd bij een supermarkt. In het verleden had A. ook enige diefstallen gepleegd, maar de laatste jaren had hij zich rustig gehouden. De straf was conform de eis van de officier van justitie.

Een jaar en negen maanden was het vonnis tegen de twintigjarige E. M. aan wie ondermeer een brandkastkraak te Suffisant was ten laste **gelegd.** De officier had aanvankelijk vier jaar geëist, maar had later zijn eis naar aanleiding van het psychiatrisch rapport gewijzigd in drie jaar. De 23-jarige F.R., werd veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, waarvan een maand voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar met de bijzondere voorwaarde, dat hij zich moet houden aan de aanwijzingen van de reclassering en de psychiater. De officier had verleden week anderhalf jaar geëist. In beide laatste gevallen wordt de tijd in voorarrest doorgebracht sedert 25 juli in mindering gebracht.

Vrijdom invoerrecht schenkingen buiten Antillen voorgesteld

WILLEMSTAD — Bij de staten is ingediend een ontwerplandsverordening tot wijziging van de algemene verordening I. U. en D. 1908, welke wijziging beoogt vrijdom te verlenen van invoerrechten op goederen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard door buiten de Nederlandse Antillen gevestigde instellingen aan de Nederlandse Antillen of aan particuliere instellingen in de Nederlandse Antillen geschonken, met een doeleinde van algemeen nut.

De regering stelt in de memorie van toelichting dat het zonder meer duidelijk is dat een heffing van invoerrechten op deze schenkingen (in die gevallen naar het hoge tarief van veertien procent ad valorem) onlogisch en onsympathiek aandoet. Ook de begiftigde wordt in vele gevallen in financiële verlegenheid gebracht doordat hij niet over de middelen beschikt om de invoerrechten voor zijn rekening te nemen. De voorgestelde vrijdomsbepaling, aldus de regering, heeft ten doel dergelijke schenkingen van invoerrechten vrij te stellen. Het verlenen van onvoorwaardelijke vrijstelling uit algemene overwegingen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard zou volgens de regering verstrekkende fiscale gevolgen met zich meebrengen, om welke reden de vrijdom tot het uiterst noodzakelijk beperkt gehouden is.

Bezoek Rochereau Antillen uitgesteld

WILLEMSTAD — Het bezoek aan de Nederlandse Antillen van dr H. Rochereau, commissaris van de commissie van de Europese gemeenschappen en voorzitter van de groep voor buitenlandse betrekkingen en ontwikkelingshulp, is door onvoorziene omstandigheden van onbepaalde tijd uitgesteld. Zoals bekend zou dr Rochereau van 28 oktober tot 3 november 1967 de Nederlandse Antillen bezoeken.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD. — Op het hoofdbureau van politie, kamer 5-A, kunnen nadere bijzonderheden worden verkregen over onderstaande voorwerpen die gevonden zijn in het tijdvak 16 t/m 22 oktober: één zonnekleurige badpunt; één koffer inhoudende herenkleding en schoeisel; één herenleesbril met zwart montuur; één winkelhaak; één nieuwe grijze herenpantalon: 10/10 lot landsloterij, trekking 26/10/67.

Officier vraagt ontslag van rechtsvervolging

Verdachte van doodslag ontoerekeningsvatbaar

WILLEMSTAD — Ontslag van rechtsvervolging en opname in het lands psychiatrische ziekenhuis eiste vanmorgen de officier van justitie tegen beklaagde L. C., aan wie primair doodslag en subsidiair zware mishandeling, de dood ten gevolge hebbend, ten laste was gelegd. Zij had in april haar echtgenoot met een mes gestoken, aan de verwondingen waarvan hij later is overleden. Bij de bepaling van de strafmaat liet de officier zich leiden door het psychiatrisch rapport.

De beklaagde verscheen vanmorgen niet ter zitting. Dit op advies van de psychiater, die als getuige-deskundige werd gehoord. Deze hield vast aan zijn in het rapport vastgelegde en gewonden conclusie dat de beklaagde, imbeciel is en dat haar daarom het feit niet toegerekend kan worden. Hij voegde er aan toe, dat beklaagde geestesvermogens heeft, vergelijkbaar met die van een kind van vijf jaar. Deze gebrekkige ontwikkeling is een gevolg van een ziekelijke stoornis. De psychiater deelde desgevraagd mee, dat de vrouw het gebeurde erg vindt, voor zover zij daartoe in staat is. Een gevangenisstraf kan zij niet verwerken. Op de vraag van de rechter of een herhaling van een dergelijk misdrijf niet gevreesd kan worden, antwoordde de psychiater, dat de kans daartoe zeer gering is. De rechter vroeg hem ook of de psychiater niet de indruk had of de vrouw niet geprovoceerd was door haar man. Zo sterk wilde de psychiater het niet formuleren. Hij verklaarde verder, dat de vrouw niet in staat moet worden geacht haar kinderen goed op te voeden.

In zijn requisitoir liet de officier „doodslag" vervallen. Verder was hij er op, dat er eigenlijk sprake is geweest van toevalligheid, omdat de vrouw vlak in de slagader had gestoken, van voorwaardelijk opzet was naar zijn mening geen sprake geweest bij de vrouw. Daarom bleef over: zware mishandeling met een wapen, de dood ten gevolge hebbend. Hij herinnerde er aan, dat de vrouw door haar echtgenoot ernstig geprovoceerd was.

De bepaling van de strafmaat spitste hij toe op het psychiatrisch rapport. Daaruit bleek, dat men het gebeurde de beklaagde niet kon toerekenen. Ook de mogelijkheid van herhaling was naar zijn overtuiging zeer gering, waarna hij, refererend naar de getuige-deskundige, ontslag van rechtsvervolging en opneming in het psychiatrisch ziekenhuis.

Over veertien dagen zal de rechter uitspraak doen.

Vragen beantwoord over auto van BC

WILLEMSTAD. — In een brief van 19 oktober van het raadslid A. R. Winklaar werden aan het bestuurscollege van Curaçao de volgende vragen gesteld:

Vraag 1: Is het bestuurscollege bekend dat in de vergadering van de eilandsraad van het eilandgebied van 2 oktober laatstleden de voorzitter van de eilandsraad getracht heeft de raad over de onderhandse aankoop van een bepaalde dienstwagen in te lichten?

Vraag 2: Is het uw college bekend dat de voorzitter in deze nagelaten heeft de raad volledig over deze zaak in te lichten?

Vraag 3: Kan het bestuurscollege thans meedelen hoeveel deze wagen has rijdende onder belastingnummer E-2 gekost heeft?

Vraag 4: Kan het bestuurscollege meedelen bij welke firma deze onderhandse aankoop heeft plaats gehad?

Vraag 5: Kan het bestuurscollege meedelen voor welke dienst, afdeling of instantie deze wagen bestemd is?

Vraag 6: Kan het bestuurscollege omstandig meedelen waarom er geen openbare inschrijving is gehouden, zoals voorgeschreven, voor deze aankoop?

Vraag 7: Kan het bestuurscollege meedelen waarom de raadsleden tot op heden drie weken na de levering van deze wagen niet de raadsstukken hebben ontvangen teneinde over deze onderhandse aankoop te kunnen oordelen?

Antwoorden

Naar aanleiding van deze vragen heeft het bestuurscollege de raad het volgende meegedeeld:

Ad vraag 1: Het is het bestuurscollege bekend dat in de vergadering van de eilandsraad van het eilandgebied van 2 oktober jongstleden de voorzitter van de eilandsraad de raad over de onderhandse aankoop van een bepaalde dienstwagen heeft ingelicht.

Ad vraag 2: Deze vraag wordt ontkennend beantwoord.

Ad vraag 3: Bedoelde wagen heeft 8415 gulden gekost.

Ad vraag 4: Bij de firma R. E. Yrausquin & Sons, Inc.

Ad vraag 5: De wagen is ter beschikking van het bestuurscollege.

Ad vraag 6: Gezien het spoedeisend karakter van deze zaak werden alle op het eiland aanwezige autohandelaren die het gewenste type auto leveren, om prijsopgave gevraagd. Alleen één firma had de gewenste auto in voorraad. De facto werden de regels van openbare aanbesteding dus in acht genomen.

Ad vraag 7: Verwezen moge worden naar artikel 10 van de eilandsverordening financieel beheer luidende als volgt:

1. Buiten de begroting kan geen uitgaaf geschieden.
2. Is echter in buitengewone gevallen van dringende spoed door het bestuurscollege tot het doen van zodanige uitgaaf besloten, dan dient in de eerstvolgende vergadering van de eilandsraad door het bestuurscollege een voorstel te worden gedaan, strekkende tot toevoeging aan de begroting van kredieten voor de gedane uitgaven.



Venus-4 op niet-verlichte kant binnenplaneet geland

DEN HAAG — Het automatische ruimtestation Venus-4 dat op 12 juni werd gelanceerd heeft woensdag een zachte landing op Venus gemaakt, aldus meldt een Tass-correspondent vernomen te hebben van de Russische academie van wetenschappen. In een lang communique van ongeveer drieduizend woorden geeft Tass talrijke bijzonderheden over het experiment met de Venus-4 en over de verkregen resultaten. De Venus-4 is geland op het niet-verlichte deel van de planeet, niet ver van haar evenaar. De Russische geleerden menen, dat van de Venus-4 na de landing geen seinen meer ontvangen zijn omdat haar antenne verkeerd gericht was.

Volgens het bericht van Tass bestaat de dampkring van Venus voor 90 tot 95 procent uit koolzuur. Het zuurstofgehalte is 0.4 procent en het waterdampgehalte 1.6 procent: stikstof is niet gemeten. De temperatuur bij de oppervlakte is 280 graden en de druk tussen de 15 en 22 atmosfeer.

De metingen tijdens de vlucht van de Venus-4 hebben aangetoond, aldus het communique, dat de dichtheid van de zonnestraling in de ruimte zich verveeldvoudigd heeft vergeleken met de periode 1964-1965, een verschijnsel dat verband houdt met toenemende zonneactiviteit.

Bevestigd is voorts, dat Venus geen magnetisch veld heeft, noch stralingsgordels. De corona van waterstof om de planeet bevat duizend keer minder waterstof dan de hogere dampkring van de aarde.

De baan van de Venus-4 is slechts een keer gecorrigeerd en wel op 29 juli. Het wetenschappelijk laboratorium dat door de Venus-4 werd afgestoten is op de oppervlakte van Venus geland. Het was bolvormig en woog 383 kilo. Tijdens zijn daling bereikte de temperatuur achter de schokgolf een hoogte van 10.000 a 11.000 graden. Volgens Tass was het totaal-gewicht van de Venus-4 1.150 kilo.

De Venus-4 bestond uit twee delen: het „vlucht-gedeelte" en het wetenschappelijke laboratorium. Het eerste stuk was cylindrisch van vorm en bevatte het radio-systeem, het oriëntatie-systeem, het warmteregelingssysteem, de accumulatoren (die de zonnebatterijen oplaadden), het geleidesysteem en verscheidene instrumenten. an de buitenzijde was het wetenschappelijke laboratoruim bevestigd, de motor voor correctie van de baan, de zonnecelplanelen, de antennes en andere instrumenten.

De wetenschappelijke uitrusting bestond uit een magenetometer, een teller van kosmische deeltjes, deeltjesvangers (ter bestudering van de ionosfeer), een registratieapparaat om de aanwezigheid van zuurstof en waterstof te meten.

De intensiteit van de kosmische straling van grote energie was niet gewijzigd tot op een afstand van 5.000 km van de planeet-Venus. Zij begon daarna te verminderen, als gevolg van de absorptie van de straling door de oppervlakte van Venus, een feit, dat aantoont dat Venus geen stralingsgordels heeft.

De concentratie van geladen deeltjes in de hogere atmosfeer van Venus, op hoogten van meer dan honderd km, gaat de duizend deeltjes per vierkante centimeter niet te boven. Zij is dus duidelijk minder dan de maximale concentratie van deeltjes in de ionosfeer van de aarde.

Het wetenschappelijke laboratorium was voorzien van twee thermometers, van een barometerdruk-registratieapparaat, van een apparaat tot het meten van de atmosferische dichtheid en van elf patronen voor de analyse van de gas-samenstelling van de atmosfeer. Vijf van deze patronen zijn gebruikt vlak na het openen van de parachute, ongeveer op 25 km hoogte boven Venus en vijf andere — 347 seconden later, op een hoogte van ongeveer 23 km. Deze tien patronen hebben perfect gefunctioneerd.

De thermometers waren gegradeerd van nul tot vierhonderd graden Celsius. Tijdens de daling van het laboratorium liep de temperatuur vrij geleidelijk op, gemiddeld ongeveer tien graden per kilometer.

Het maximum, — 280 graden Celsius — werd gemeten dicht bij de oppervlakte van Venus.

De Venus-vier is naar de mening van Russische geleerden ongeveer vijftien km van de grens tussen het onverlichte en het door de zon verlichte deel van Venus geland. Hierdoor kwam de antenne in „de schaduw" te liggen. Russische geleerden merken hierbij op, dat de sonde Venus-4 met stroomcellen uitgerust was die met zonne-energie geladen werden. In de „schaduw" van Venus kan de voor het zenden noodzakelijke elektrische stroom derhalve niet opgewekt worden.

Nieuw bestuur voor Festival Aguinaldos

TANKI LEENDERT — In het jeugdcentrum van Tanki Leendert werd maandagavond onder voorzitterschap van de heer Thomas Delanoy, die verleden jaar de leding had van het Festival Aguinaldos, een vergadering gehouden van vertegenwoordigers van de verschillende aguinaldosgroepen. Aan het begin van de vergadering bood de heer Severiano Luidens alle hulp aan, mede namens het Tanki Leendert Jeugdcentrum en het Jeugdcarnavalscomite.

Besloten werd een nieuw bestuur te kiezen, waarvan de heer Angel Vrolijk voorzitter werd met als leden Edwin Mansell, Ruben Maduro, Vicente Lewis, Louis Greaux, Marco Loefstok een mevrouw Lica Kock. Als adviseurs treden op Thomas Delaney, Severiano Luidens en Frederico Christiaans.

Morgenavond komt het dagelijks Bestuur bijeen, waarna volgende week maandag opnieuw een vergadering zal worden gehouden van alle aguinaldosgroepen op Aruba. Verwacht wordt dat het aguinaldos festival 1967 groter wordt als ooi tevoren. Reeds elf groepen hebben zich in laten schrijven.

Garantieregeling eigen woning bezit voor ambtenaren

ORANJESTAD — Op 23 januari 1963 werd het bestuurscollege door de eilandsraad gemachtigd om overeenkomsten aan te gaan tot het garanderen van de nakoming van het verschuldigde door werknemers in vaste pensioengerechtigde dienst van het eilandgebied wegens rente en aflossing van onde reerste hypothecair verband op te nemen gelden voor de financiering van de bouw van een woning.

Het bestuur van de ANAAB, afdeling Aruba verzocht aanvulling van dit besluit, in die zin dat de garantieverlening ook mag gelden in geval van aankoop van een reeds bestaande woning door vermelde categorie werknemers, zulks in overeenstemming met de thans geldende garantie-regelingen an het land en het eilandgebied Curacao. Uit het oogpunt van uniformiteit en mede ter verdere bevordering van het eigen woning bezit acht het BC een aanvulling van de garantie-regeling van het eilandgebied wenselijk.

Aangezien de zekerheidsbepalingen ten behoeve van het eilandgebied zoals vastgesteld in het raadsbesluit van 1963 onverkort van kracht blijven, zal uitbreiding van de mogelijkheid waaronder garantie kan worden verleend geen nadelige financiele gevolgen voor het eilandgebied met zich meebrengen. In verband hiermee werd de leden van de raad een ontwerpraadsbesluit angeboden.

Softballuitslagen

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion werd de sofballwedstrijd in de herenklasse tussen Mosaico en Paxton gepeeld. Mosaico behaalde een 7-0 overwinning met vier hits en geen fout, terwijl de tegenpartij geen hit maakte en vijf fouten beging. De winnende gooier was M. Tromp, de verliezende R. Tromp. De dameswedstrijd tussen The Braves en Los Vets werd door The Braves bij default gewonnen daar Los Vets verstek liet gaan.

JOHN STEINBECK GEOPEREERD

NEW YORK — De Amerikaanse schrijver John Steinbeck (65), die ruim twee weken geleden met een wervelbreuk in een New Yorks ziekenhuis werd opgenomen, is maandag geopereerd. Zijn toestand wordt bevredigend genoemd.

BVB-competitie

Vitesse op scherp: 23 treffers in één partij

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Leken de bijzonder grote uitslagen in de competitie van de BVB tot het verleden te behoren, de club die met 4-0 tegen Real Rincon in het zand had gebeten, herstelde deze traditie en gebruikte daarvoor de club Uruguay uit Entrejol. Met 23-0 ging deze dapper voor de eer vechtende vereniging ten onder tegen een Vitesse dat overduidelijk wilde laten blijken dat zijn rol in de huidige competitie nog lang niet is uitgespeeld. De topscorer bij dit schuttersbal was de weer van schorsing teruggekeerde Sjonmi Engelhardt. Hij trof negen maal de roos.

Ondanks deze mammouth-overwinning is het niet Vitesse dat de kop van de ranglijst weer aanvoert, maar Estrella dat zaterdagmiddag te Rincon zijn felle tegenstander Real Rincon bedwong (een verslag van deze wedstrijd staat elders in deze krant). Met 1-0 gingen de mannen eervol tenonder tegen een hechte defensie van Estrellas met aan het hoofd keeper L. Vis, die schier onpasseerbaar schijntte zijn in de wedstrijden voor de Bonaireaanse competitie. Hij hield zijn doel tot nu toe in vier wedstrijden schoon. Door deze nederlaag heeft Real zijn aanvoerderschap van de ranglijst af moeten staan aan Estrellas. SUNT rukte op naar de vierde plaats door een alleszeggende overwinning op RCB: 4-0.

De ontmoeting tussen Vespo en Flamingo kreeg een voortijdig einde, doordat Flamingo weigerde verder te spelen met een bal die door Vespo werd aangeboden, nadat de officiële bondsbal lek geraakt was. De stand bij dit niet alledaagse intermezzo was 4-1 voor Vespo en de resterende twintig minuten zullen op een nader te bepalen datum worden gespeeld met deze 4-1 als aanvangsscore.

De standenlijst die door het tweemaal niet opkomen van RCB en het onverwachte einde van de wedstrijd Vespo - Flamingo, welke niet op de ranglijst is verwerkt, een onduidelijk beeld geeft van de juiste krachtsverhouding, ziet er als volgt uit:

Estrellas	4	4	-	-	8	26 -0
Real Rincon	5	4	-	1	8	14- 2
Vitesse	5	4	-	1	8	43- 6
SUNT	6	3	-	3	6	13-18
Vespo	5	2	-	3	4	15-13
Flamingo	5	2	-	3	4	12-15
RCB *)	4	1	-	3	0	8-16
Uruguay	6	-	-	6	0	3-64

*) vier punten in mindering wegens niet verschijnen voor wedstrijden.

Hogere inkomstenbelasting

ARUBA dient eigen middelen te verhogen

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege bood de Arubaanse eilandsraad een voorstel aan tot verhoging van het aantal opcenten op de aanslagen van de inkomstenbelasting van vijftien tot vijfentwintig procent met ingang van 1 januari 1968. Dit schreef de Amigoe gisteren reeds. Het B.C. wijst erop, zoals de Amigoe enige tijd geleden berichtte, dat de minister-president met het eilandsbestuur in schriftelijk overleg was getreden over de aan de staten aangeboden ontwerp-landsverordening tot wijziging van inkomsten- en winstbelasting-verordeningen.

Ook wijziging winstbelasting

Als gevolg van de wijzigingen van de tarieven van de winstbelasting zal het aandeel van het eilandgebied Aruba in deze belasting 1.079.385 gulden méér bedragen, te weten 877.000 gulden aan hoofdsom en 202.385 gulden als opbrengst van de vijftien opcenten. De beoogde herziening van de inkomstenbelasting ziet het Arubaanse bestuurscollege niet als een algehele herziening van de belasting op inkomens, doch eerder als een noodzakelijke aanpassing, welke voor het eilandgebied Aruba een relatief matige verhoging van middelen teweeg brengt van 160.000 gulden, waarvan 120.000 gulden in hoofdsom en 30.000 gulden aan de vijftien opcenten.

Eigen middelen

Desalniettemin zal het voor het eilandgebied Aruba geboden zijn zelf de nodige maatregelen te nemen tot verhoging van de eigen middelen voor zover deze maatregelen binnen de bevoegdheidssfeer van het eilandgebied liggen. Een van deze bevoegdheden is het heffen van opcenten, die het B.C. van 15 op 25 procent wil brengen. Zoals bekend, kampt het eilandgebied met een structureel begrotingstekort, in hoofdzaak veroorzaakt in toenemende uitgaven op het gebied van onderwijs en sociale zorg, terwijl de inkomsten geen gelijke tred met deze ontwikkeling houden en soms, door conjuncturele invloeden, zelfs ten achter blijven aan de verwachtingen. De opbrengsten aan inkomstenbelasting inclusief opcenten over 1966 hebben 436.000 gulden minder bedragen dan in 1965. Bovendien zal het tekort aan dekkingsmiddelen een nog grotere omvang gaan nemen als gevolg van de betalingsverplichtingen wegens van de Nederlandse regering in het kader van het meerjarenplan ontvangen financiële hulp voor het tot stand brengen van projecten, terwijl de exploitatie van deze projecten tevens een verhoging van de uitgaven zal veroorzaken.

Van den Berge

De Nederlandse regering is er bij de onderhandelingen met de landsregering inzake de financiële hulp voor het verwezenlijken van het meerjarenplan van uitgegaan, dat de belastingcapaciteit van de Nederlandse Antillen dient te worden uitgebreid. De door het land beoogde maatregelen, waaraan het rapport van de voormalige staatssecretaris van financiën, dr H. W. van den Berge, uitgebracht op verzoek van de landsregering, ten grondslag ligt, moeten mede in dit verband worden gezien. In dit rapport wordt een verhoging van het aantal opcenten op de inkomstenbelasting van 15 tot 25 met name genoemd.

„Om vorenvermelde redenen achten wij thans verhoging van de opcenten op de hoofdsom van de inkomstenbelasting tot een aantal van 25 noodzakelijk. Dit zou dan — na tariefsherziening — een meeropbrengst aan opcenten op de hoofdsom inkomstenbelasting betekenen van 570.000 gulden", aldus het B.C.

Méér-opbrengsten voor het eilandgebied Aruba, voortvloeiende uit beoogde maatregelen.

Aandeel herziening I.B.-verordening	ƒ 130.000		ƒ 130.000
Opcenten wegens herziening I.B.-verordening	„ 30.000		„ 30.000
Verhoging opcenten tot 25		ƒ 570.000	„ 570.000
Aandeel herziening W.B.-verordening	„ 877.000		„ 877.000
Opcenten wegens herziening W.B.-verordening	„ 202.385		„ 202.385
Totaal aan meer-opbrengsten	ƒ 1.239.385	ƒ 570.000	ƒ 1.809.385

Ten aanzien van de door de landsregering beoogde tariefsherziening van de winstbelasting wordt opgemerkt dat de huidige, twee tariefspercentages door een meer gedetailleerde, trapsgewijze opbouw van het tarief met verdere uitbreiding van het huidige maximale percentage van heffing zal worden vervangen.

Als datum van inwerkingtreding van de voorgesteld wijziging tot verhoging van het aantal opcenten op de inkomstenbelasting wordt 1 januari 1968 voorgesteld, in overeenstemming met de datum van inwerkingtreding van de (ontwerp)-landsverordening tot wijziging van de inkomstenbelastingverordening.

Uitbreiding van platform luchthaven noodzakelijk

BEATRIXLUCHTHAVEN — In verband met het voornemen van de KLM om de komende maand voor de vluchten naar Aruba gebruik te maken van de grote DC-8 strech-toestellen is uitbreiding van het bestaande platform voor vliegtuigen met straalmotoren noodzakelijk gebleken, zulks vooruitlopende op de ingebruikneming van het nieuwe platform.

De kosten van de uitbreidingswerkzaamheden, bestaande uit het aanbrengen van een strook ter grootte van tweehonderdvijftig vierkante meter, worden geraamd op vierduizend gulden. Ten einde de geprogrammeerde vluchten met de grotere toestellen normaal te doen verlopen, vraagt het BC een crediet beschikbaar te willen stellen.

Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950.** **Wit Gele Kruis - Oranjestad** - Zr. Ewalda; **San Nicolas:** Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal** tel. 2200; **Brazil:** en **Savaneta:** Zr. Justina; **Santa Cruz** en **Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota** en **Playa:** Zr. Francina.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad en **Noord:** Dr. T. H. K. Lin; **Santa Cruz, Savaneta** en **San Nicolas:** Dr. C. E. Zaandam.

Botica's - Oranjestad: Oduber, tel. 1780; **San Nicolas:** San Lucas, tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Way way out - 14 jaar; **Rialto:** 8.00 Kitten with a whip - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Marisol la nueva cenicienta - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Lord love a duck - 18 jaar.

Woensdag

TeleAruba - 16.45 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Rintintin; 18.00 USIS This is life; 18.30 Educ. program; 18.45 Nieuws; 19.00 Hotelshow/Avonshow; 19.15 Gov't inform.; 19.30 Nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 Occasional wife; 20.45 Nieuws; 21.00 Dean Martin/One hour special; 22.00 Nieuws; 22.05 New breed.

Volley-uitslagen

SANTA CRUZ — Op de Estrellabanen werden wedstrijden voor de competitie van de Aruba Volleyball Association gespeeld. In de dames A-klasse won La Fama met 3-0 van Volley Stars Red, terwijl in de heren B-klasse Rapid B met 2-0 van Tivoli B won. Te Savaneta behaalde Rapid II een 3-2 overwinning op Amstel in de heren A-klasse, terwijl in de dames B-klasse Valiant met 2-0 won van Sporting.

Capel leidt jeugdschaken

ORANJESTAD — In de derde ronde van het schaaktoernooi voor het jeugdkampioenschap van Aruba werden de volgende partijen gespeeld. M. Tromp - A. Visser 1-0; D. Hiemstra - R. v.d. Berg afgebroken; R. Guda - D. van Dam afgebroken; A. Capel - J. Jacobs 1-0; R. Lopez Henriquez - A. Bekkerin 0-1; K. de Jong - S. Emerencia 0-1 en R. Guda - R. van de Berg 0-1. De stand na drie ronden is:

A. Capel	3	3	0	0	3
S. Emerencia	3	3	0	0	3
M. Tromp	3	2	0	1	2
P. Jacobs	3	2	0	1	2
A. Visser	3	1	1	1	1½
R. v. d. Berg	2	1	0	1	1
D. van Dam	2	1	0	1	1
K. de Jong	3	1	0	2	1
R. Bekkering	3	1	0	2	1
R. Guda	2	0	1	1	½
D. Hiemstra	2	0	0	2	0
R. Lopez Henriquez	3	0	0	3	0

De wedstrijden worden maandag 6 november 's avonds om acht uur in het Colegio Arubano voortgezet.

Arubaans voetbal

ORANJESTAD — Zondagmiddag wordt de hoofdklasse-voetbalwedstrijd Estrella - Tropical gespeeld en op 5 november de wedstrijd Dakota - Tropical. Dit zijn wedstrijden, die Tropical moet overspelen, daar met een ongerechtigde speler werd gespeeld. Dinsdag 31 oktober speelt Aruba Juniors tegen Sportboys.

Clem Celaire

Vanavond teleton

ORANJESTAD. — Vanaf negen uur vanavond is op alle banken personeel aanwezig. Rekeninghouders kunnen hun bank opbellen en opdracht geven hun bijdrage op de rekening van „Friends of Clem Celaire" over te schrijven:

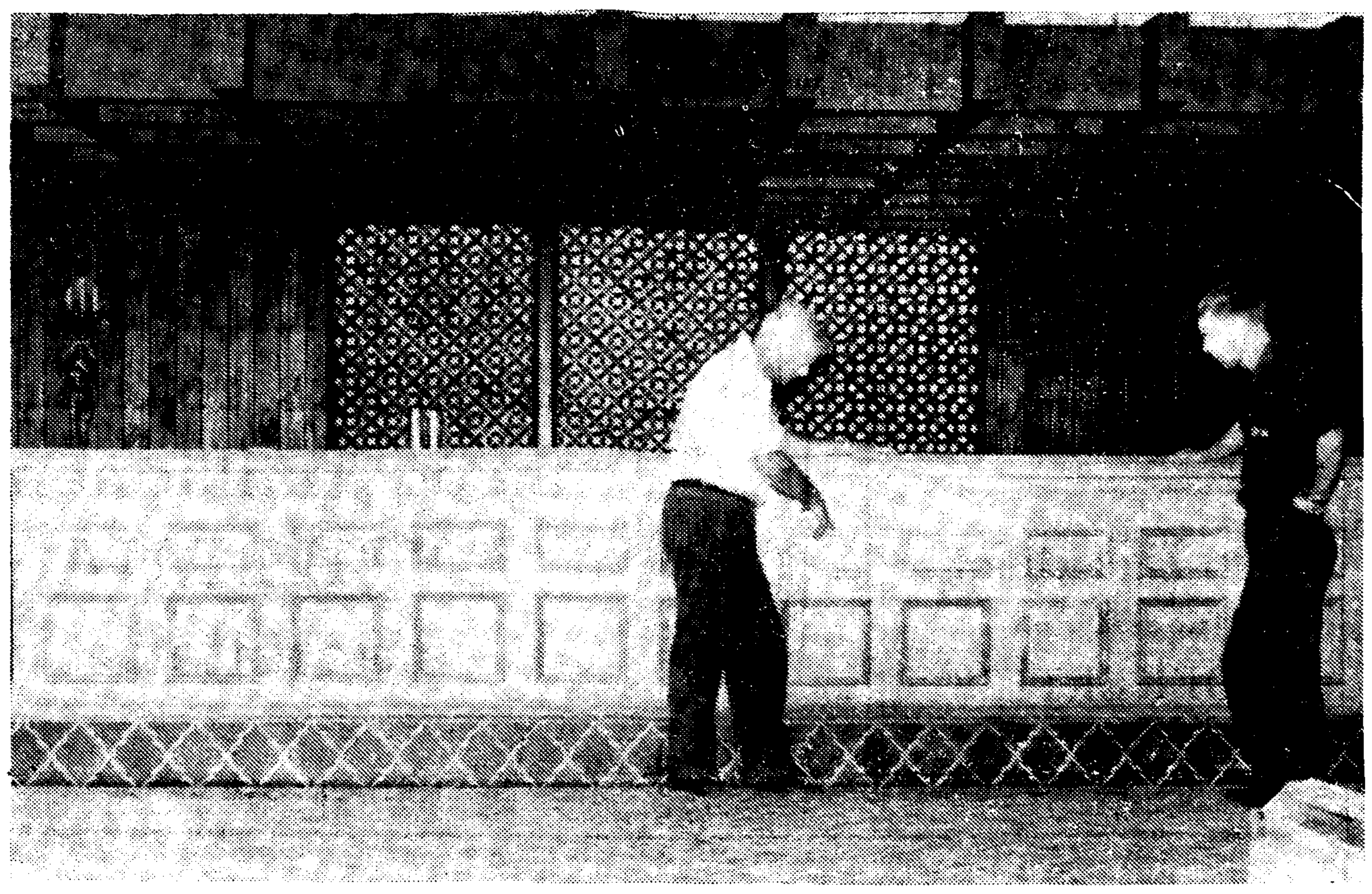
Aruba Commercial Bank (1515 en 1517), Banco Popular Antiliano (3105), Aruba Bank (1550 en 1558), Caribbean Mercantile Bank (1252) en Hollandse Bank Unie n.v. (1200 en 1204).

Personen in **San Nicolas,** die geen telefoon hebben kunnen hun bijdragen bezorgen bij: Everybody Grocery, mrs Haza, Sunrise, Sunset Cakeshop, Northside bar en Za's Grocery, Bernardstraat 178. Voorts kan men opbellen naar of geld brengen bij: Wesley Auditorium (5243), Acme store (5381), Viana Auto Supply (5121 en 5120), katholieke pastorie (5118) en Autorama (5305 en 5858).

Voor **Seroe Colorado:** ds Van den Doel 9-3360 en Nic Schindeler 9/3516.

Oranjestad: Kantoor Amigoe di Aruba (1233), Coral Strandhotel (3380), Pastorie Protestant (2301) en Pastorie katholiek (1434).

Voorts alle pastorieën op Aruba, te weten: protestantse kerk **Piedra Plat** (8030), pastorie **Brazil** (7106), Savaneta (7025), **Santa Cruz** (8110), **Paradera** (1400), **Dakota** (2525) en **Noord** (1409). Op al deze adressen zijn gedurende de teleton mensen aanwezig om bijdragen in ontvangst te nemen.



Wie een bezoek aan het in aanbouw zijnde Sheraton brengt kan duidelijk zien dat op enige kleine afwerkingen na, gewacht wordt op het meubilair. In de cocktail lounge toonde de supervisor over het werk van Petrona en Croes, de heer A. Clark, aan de heer F. Wouters, die met het schilderwerk is belast, hoe fraai de afwerking van de bar wel is. Ook de supernightclub en Stuyvesantroom zien er reeds aantrekkelijk uit. Deze zalen worden door een tachtig voet rollende deur van twintig panelen van elkaar gescheiden. Deze deurenwand kan geheel in de muur verdwijnen zodat een grote zaal beschikbaar is. In de club hangt reeds een prachtige lichtkroon die ruim 650 pond weegt en waarvoor speciale voorzieningen om te hangen werden gemaakt. Voorts zijn er nog drie andere lichtkronen, die elk 350 pond wegen.

OVERHEID BLIJFT DEZELFDE

Redenen van BC schragen ontslag-Flemming niet

ORANJESTAD — De ambtenarenrechter heeft gistermorgen uitspraak gedaan in de voorziening, die oud-eilandsraadslid Dominco Flemming aan de rechter heeft gevraagd in verband met het hem gegeven ontslag. Algemeen was men op Aruba van oordeel dat het hier een politiek ontslag betrof. De rechter stelde in zijn overwegingen, dat het niet aannemelijk is dat de overheid, waarbij dus niet gesproken wordt van oud of nieuw bestuurscollege, die een ambtenaar benoemt, wetende dat hij een vrijheidsstraf heeft gekregen, deze ambtenaar op grond van dezelfde veroordeling wederom ontslaat.

Ingevolge het vonnis van de rechter hervatte de heer Flemming heden morgen zijn werkzaamheden bij onderwijszaken. In de overwegingen stelt de rechter ondermeer, dat tijdens de behandeling van deze zaak in raadkamer de advocaat van het BC niet heeft kunnen meedelen op welke grond het ontslag aan verzoeker geacht moet worden te steunen, zodat wij, aldus de rechter, ons uiteraard voorlopig oordeel zullen toetsen aan de beide gronden van het besluit van 2 oktober 1967 en de grond van het besluit van 3 oktober 1967, derhalve in het kort bestek van deze zaak in het midden latend of deze splitsing van ontslagbeschikking zich verdraagt met artikel 90 van de landsverordening materieel ambtenaren recht (MAR). Naar de rechters voorlopig oordeel kan geen dezer drie gronden het ontslag van verzoeker schragen.

Zelfde overheid

De eerste grond niet, omdat het onaanneemlijk is, dat de overheid die een ambtenaar heeft benoemd, wetende dat deze bij onherroepelijk geworden veroordeling tot vrijheidsstraf wegens misdrijf is veroordeeld, vervolgens deze ambtenaar op grond van dezelfde veroordeling wederom zou kunnen ontslaan.

De tweede en derde grond niet, omdat — behoudens misschien de tweede grond bij wege van disciplinaire straf — de wet deze gronden tot ontslag van een ambtenaar in vaste dienst niet kent, terwijl blijkens de duidelijke bewoordingen van artikel 98 lid 1, aanhef, van de landsverordening MAR de ontslagmogelijkheden van zo'n ambtenaar limitatief in de wet zijn aangegeven. Onderzoek of de tweede grond ontslag bij wege van disciplinaire straf kan schragen moet achterwege blijven, nu de dwingend voorgeschreven strafprocedure door het BC niet is gevolgd.

Het door de heer Flemming aangekondigde bezwaarschrift tegen het besluit van het BC om hem te ontslaan is derhalve niet van grond ontbloot.

Geen opvolger

Voorts is de rechter van oordeel, dat door een onverwijlde voorziening, strekkende tot voorlopige handhaving van verzoeker in eilandsdienst, nadeel voor verzoeker kan worden voorkomen, daar hangende de procedure ten gronde kan worden afgezien van de benoeming van een opvolger in verzoekers functie.

Anderzijds, aldus de rechter, is het ons niet aannemlijk gemaakt, dat de gevraagde voorziening in strijd komt met het openbaar belang. Verweerder heeft weliswaar gesteld, dat verzoekers handhaving schadelijk zou zijn voor de jeugd en voor zijn mede-ambtenaren, maar heeft dit, behoudens met feiten die verweerder reeds ten tijde van verzoekers benoeming bekend waren, onvoldoende geconcretiseerd. Bovendien biedt het materieel ambtenarenrecht aan verweerder afdoende middelen om ook bij voorlopige handhaving van verzoeker concreet gevaar voor het openbaar belang, indien dit mocht opkomen, te keren.

Geen bevel

Tot het geven van een afzonderlijk bevel zoals door de heer Flemming verzocht tot slot van zijn petitum zag de rechter geen grond, daar voorlopig herstel van verzoeker in eilandsdienst reeds uit de beslissing van de rechter voortvloeit, terwijl zich hangende de procedure omstandigheden voor zouden kunnen doen welk zo'n bevel een te wijde strekking zouden geven. Voor een kostenveroordeling als door de heer Flemming gevorderd vond de rechter in deze geen plaats.

De rechter gaf het bevel, dat het besluit dd. 2 oktober 1967 van het bestuurscollege van Aruba, waarbij aan verzoeker met ingang van 3 oktober 1967 ontslag uit eilandsdienst is verleend, niet verder ten uitvoer zal worden gelegd, voor en aleer op het door de heer Flemming tegen dit besluit binnen de voorgeschreven termijnen in te dienen bezwaarschrift bij gewijsde zal zijn beslist.

Het vonnis werd gewezen door mr. C. H. Goaverts, rechter in ambtenaren zaken, en uitgesproken in de raadkamer door mr. C. Brandenburg, rechter-plaatsvervanger in ambtenarenzaken in tegenwoordigheid van mr E. Mohamed, griffier van het gerecht op Aruba.

Toen de heer Dominico Flemming hedenochtend op zijn werk verscheen, werd hem door waarnemend hoofd van onderwijszaken namens gedeputeerde van onderwijs Betico Croes meegedeeld dat hij voorlopig één week naar huis moet gaan, daar het bestuurscollege bedenktijd wil hebben.

De heer Flemming deelde mee zijn werk niet te verlaten, voordat hem dit besluit schriftelijk door het B.C. was bevestigd. Blijkbaar voelde het B.C. hiervoor niet veel, want om elf uur hedenochtend werd de heer Flemming meegedeeld, dat hij voorlopig op het werk mocht blijven.

ORANJESTAD — Een man deed aangifte van diefstal van een transistorradio uit een kamer van een hotel. De recherche stelt een onderzoek in. Voorts wordt gezocht naar een dief, die er met negenendertig gulden en een aansteker van doorging. De politie maakte negen processenverbaal op en verleende tien maal assistentie.

Koningstelg wil met krachtpatser trouwen

GENEVE. — Ex-koningin Marie Jose van Italië heeft meegedeeld dat zij een huwelijk van haar dochter prinses Marie Beatrixe van Savoye met de Italiaanse acteur Maurizio Arena niet zal goedkeuren. Uit haar naam deelde een woordvoerder mee dat de ex koningin uit de pers heeft vernomen dat Arena, de 33-jarige „sterke man" als filmacteur, bekend maakte van plan te zijn met de 24-jarige prinses, de jongste dochter van ex-koning Umberto, in het huwelijk te treden. Arena is de zoon van een bloemenkoopman.

ARCA-voorlichting via TeleAruba

ORANJESTAD — Ingaande morgen van 6.25 uur tot 6.40 uur begint de ARCA op Aruba met een voorlichtingsprogramma voor TeleCuracao. Het eerste programma gaat over consultatiebureaus voor zuigelingen. Elke laatste donderdag van de maand zal een dergelijk voorlichtingsprogramma worden uitgezonden.

Na concertzaal-idee in Arubaanse Hooiberg

Wereldwijd plan van Bartels tegen honger

Biologische burgerlijke stand is hard nodig

ORANJESTAD — In de Nederlandse pers wordt veel aandacht besteed aan de actie, die de thans 65-jarige Ernst Bartels voor de redding van de wereld wil voeren. De heer Bartels was na de oorlog tot omstreeks 1955 op Aruba werkzaam als secretaris van de toeristencommissie. Hij was ondermeer voorzater van het comité, dat het standbeeld van koningin Wilhelmina liet plaatsen. Hij was toen ook een man van grote plannen, ondermeer van het plan om in de Hooiberg een concertzaal te bouwen en eventueel een lift op deze berg aan te leggen.

De heer Bartels die te Zandvoort woont, staat nu in de belangstelling in Nederland als gevolg van de actie die hij wil gaan voeren voor de redding van de mensheid. Hij vertelde de pers dat hij zich dagelijks zorgen maakt over de mensheid. Het zou wel eens vlug afgelopen zijn, stelde hij bezorgd vast. In een interview met de Telegraaf verklaarde hij: „Het lot van de mensheid hangt af van een enkele misoogst. Dat kan elk jaar gebeuren. Canada, Amerika en Australië, de grote graanschuren christendom, toen dat werd geïntroieder jaar nog buiten de deur. Maar als de oogsten één jaar mislukken, dan ontstaat een grote wereldwijde hongersnood. Dan gaan China en India aan de wandel. Dan breekt de hel los," aldus de heer Bartels.

Veldtocht tegen de honger

Maar ook zonder een onmiddellijke misoogst rennen we binnen enkele decennia af op de totale zelfvernietiging van de mensheid, als gevolg van overbevolking en hongersnood. waarschuwde de heer Bartels. De heer Bartels heeft zijn plannen klaar. Veldtocht tegen de honger. Dit beslaat twee dichtgedrukte rijk-geïllustreerde boekwerken.

Wat de heer Bartels wil is, dat alle politici en persorganen zich gaan inspannen voor zijn wereldomspannende natuur-economie. Deze houdt het volgende in: „Elke plant, elk dier heeft zijn specialistische functie bij de voedselproduktie. Daarom moet er een biologische burgerlijke stand komen, waarin elk dier wordt geregistreerd naar zijn taak bij het handhaven van het natuurlijk evenwicht: wat doodt hij, wat eet hij, wat verspreidt hij, wat levert hij op aan vlees of leder?

Bio-dynamisch gezagsorgaan

Van alle vogels zal de trek moeten worden vastgesteld en de insekten, die zij onderweg nuttigen. Van de Afrikaanse gewassen moeten we weten door welk dier ze kunnen worden gegeten en in bruikbare stoffen worden omgezet. Er zal een Biodynamisch gezagsorgaan moeten komen, waaraan de gehele wereldorde ondergeschikt wordt gemaakt.

„Wij hebben de gehele geschiedenis door de mens centraal gesteld van de vooruitgang. Willen wij blijven voortbestaan, dan zullen we het leven centraal moeten stellen", zo luidt de filosofische grondslag van Bartels' oorlog tegen de honger. „Mijn veldtocht kan ingrijpender zijn dan het christendos, toen dat werd geïntroduceerd", meent de heer Bartels.

Kegelcompetitie van Tivoliclub

ORANJESTAD — Na de eerste ronde van de kegelcompetitie van de Aruba Tivoliclub leidt in de damesklasse Nevada, terwijl bij de heren Dunlop A aan de kop gaat. De stand bij de dames is: 1. Nevada; 2. Tobier; 3. Aruba Commercial Bank; 4. Manchebo beach hotel; 5. Dunlop; 6. Doie; 7. Banco Popular en 8. La Linda.

De hoogste gemiddelden zijn voor Elsa Lampe 139; Rina Mansur 138; Igma Hart 134; Aura Croes 134 en Sarah Mansur 133. De hoogste score werd met 188 door Aura Croes gemaakt en de hoogste serie door Elsa Lampe met 507.

Bij de heren is de stand als volgt: 1. Dunlop A; 2. Mercury; 3. Tropical Beverages; 4. Jetzon Tores; 5. Uchees place; 6. Bugaloo; 7. Richmond; 8. Beefeeter; 9. Dunlop B en 10 Anonimos. De vijf beste kegelaars waren in de eerste ronde Ipie Arends 170; Rudy Oduber 170; Donny Arends 170; Oscar Hart 169 en Elio Heronimo 169. De hoogste score staat op naam van Oscar Hart en Dick van Zuidam, die ieder 226 maakte terwijl Caleis Croes met 588 de hoogste serie voor zijn rekening nam.

PPA-vragen over werkverschaffing

ORANJESTAD. — De heer Ernst R. Finck, fractieleider van de PPA in de eilandsraad, heeft gisteren, gebruikmakende van het reglement van orde, aan het bestuurscollege van Aruba een viertal vragen gedaan:

1. **Kan het bestuurscollege** meedelen hoeveel personen in dienst bij de werkverschaffing in de periode van 1 juli tot 16 oktober 1967 ontslagen werden of ontslag werd aangezegd, gespecificeerd in kantoorpersoneel en personen in buitendienst?
2. **Kan** het bestuurscollege meedelen hoeveel personen in dienst werden genomen bij de werkverschaffing in de periode van 1 juli tot 16 oktober 1967, gespecificeerd in kantoorpersoneel en personen in buitendienst?
3. Kan het bestuurscollege meedelen hoeveel particuliere trucks (open vrachtauto's met laadbak) op 1 juli 1967 tegen betaling in gebruik waren ten behoeve van de werkverschaffing?
4. Kan het bestuurscollege meedelen hoeveel particuliere trucks (open vrachtwagens met laadbak) op 16 oktober 1967 tegen betaling in gebruik waren ten behoeve van de werkverschaffing?

Geen persvrijheid op Cuba en Haïti

SAN JUAN. — De inter-Amerikaanse persvereniging heeft Cuba en Haïti veroordeeld wegens gebrek aan persvrijheid. Voorts heeft zij in een rapport melding gemaakt van ernstige moeilijkheden op dit terrein in Nicaragua en Paraguay.

In haar rapport aan de jaarvergadering van de vereniging in San Juan zegt de commissie voor de persvrijheid voorts. dat er geringere beperkingen van de persvrijheid bestaan in elf van de 37 gebieden, die in beschouwing werden genomen.

Amnestie-ontwerp in Frankrijk

PARIJS — Frankrijks minister van justitie, Louis Joxe, heeft meegedeeld, dat men een wetsvoorstel voor het verlenen van amnestie aan politieke gevangenen klaar heeft. Het voorstel zal binnenkort aan het parlement worden voorgelegd. Van de in totaal 3.602 mensen, die veroordeeld zijn wegens misdrijven die verband houden met de gebeurtenissen in Algerije, hebben er 220 nog niet van amnestiemaatregelen geprofiteerd. Van die 220 zijn er 162 voortvluchtig. Een wet van 1966 geeft de Franse president de mogelijkheid ook de mensen, die nu nog om politieke redenen gevangen zitten, amnestie te verlenen.

FIRESTONE verliest belangrijke partij

Francisca (Amstel) werpt twee-hitter

WILLEMSTAD. — Heineken en Marlboro van Aruba zijn gisteravond de lachende derden geweest tijdens de baseballwedstrijd op Curaçao tussen Firestone en Amstel. Door een 2—4 nederlaag is de positie van Firestone op de ranglijst danig verzwakt terwijl de Arubaanse ploegen voorlopig niets hoeven te vrezen van de winnaar van gisteravond, Amstel. Firestone heeft in geen jaren vermoedelijk zo slecht baseball gespeeld als gisteravond. Wij willen daarmee zeker geen afbreuk doen aan de prestatie van Nelson Francisca die de Curaçaose kampioenen op slechts twee hits hield en niet minder dan zestien strikeouts, ruim meer dan de helft van het aantal outs (29) dat men in een wedstrijd moet behalen, liet noteren.

De Arubaanse kampioen, Heineken, staat thans voorlopig veilig op de eerste plaats met vier wedstrijden gewonnen en één verloren. Daarna volgen Firestone met drie gewonnen en drie verloren, Marlboro met twee gewonnen en drie verloren en Amstel met twee gewonnen en vier verloren. Morgenavond zal wellicht een felle strijd worden geleverd op Aruba tussen Heineken en Marlboro.

Voor Heineken is een overwinning zeer belangrijk om zijn voorsprong te vergroten, zodat het met een gerust hart de belangrijke serie in het komende weekeinde met Firestone kan beginnen. Marlboro zal zich morgenavond waarschijnlijk echter ook ten volle geven om tenminste een kans te behouden op het subkampioenschap.

Aansluiting

Firestone is door zijn nederlaag gisteravond voorlopig de aansluiting met de eerste plaats kwijt. Het verschil bedraagt twee nederlagen. Wil Firestone nu nog het kampioenschap behalen dan zal het beide wedstrijden moeten winnen van Heineken in het komende weekeinde wat wellicht een té zware opgave voor de Curaçaose kampioen zal blijken.

Amstel liet gisteravond zijn eerste run in de derde inning aantekenen. Maria die een lange tijd niet heeft meegespeeld, opende met een single naar rightfield. Francisca ging strikeout voor de eerste out. Oehlers sloeg een rolling naar het derde honk waar Wilson een error beging. Een domme fout beging De Kaster ook even later in leftfield op een fly van Fornerino. De bal viel tot ieders verbazing uit zijn handschoen, waardoor de honken alle bezet waren. Kirindongo ging strikeout, maar Obispo die deze avond als vierde slagman was opgesteld, sloeg een rolling naar het eerste honk, maar Spanner was niet tijdig op het kussen zodat Obispo „safe" was. Maria scoorde inmiddels de eerste run voor Amstel. Beaumont zorgde voor de derde out met een fly naar de shortstop.

Nog beter

In de vierde inning deed Amstel het nog beter en zond twee lopers over de thuisplaat. Martina kreeg vierwijd. Naaldijk sloeg een line naar leftfield voor de eerste out. Maria volgde met zijn tweede single en op een veldfout van Rudy Anastacia (shortstop) op een rolling van Francisca raakten de honken alle bezet. Oehlers zond allereerst Martina binnen met een single in centerfield en Fornerino zorgde er met een rolling naar shortstop voor dat Maria binnen kwam.

Firestone scoorde op vrij verrassende wijze twee runs in de zesde inning. Na twee outs sloeg Brigita een rolling naar het tweede honk voor een infieldhit, de eerste van Firestone tegen Francisca. Rudy Anastacia volgde met een rolling naar de tweede honkman die een veldfout beging, waardoor de lopers het derde en tweede honk konden bereiken.

Van hieruit liepen ze even later binnen op een single in leftfield van R. Wilson. Ook Willie Pietersz, de gevreesde slagman Firestone, kon gisteren niet aan enkele strikeouts ontkomen. Hij ging voor de tweede maal strikeout voor de derde out.

In de achtste inning scoorde Amstel nog eenmaal op een double van Francisca, een vierwijd en een error van Rudy Anastacia. Amstel had in totaal vier runs, zeven hits en twee errors en Firestone twee runs, twee hits en liefst acht errors. Winnende pitcher Nelson Francisca en verliezer Pachin Cornelia.

● De Westduitse grenswacht heeft meegedeeld dat de afgelopen drie manden 106 Oostduitse burgers en twintig Oostduitse grenswachten naar West-Duitsland zijn gevlucht.

Kampioenschappen junioren in november

WILLEMSTAD — Volgende maand, de twaalfde (op een zondag) organiseert de Curaçaose Gewichtheffers Bond voor de zevende maal Curaçaose juniorenkampioenschappen. De Amigoe berichtte dit reeds enige tijd geleden. Aan de juniorenkampioenschappen kunnen alle gewichtheffers deelnemen die bij voorgaande gelegenheden nooit een dergelijk kampioenschap hebben gewonnen.

De kampioenen van deze juniorenwedstrijd gaan namelijk direct over naar de seniorenklasse. De leeftijd maakt dus in dit geval niets uit. Het is bovendien een open strijd, zodat iedere gewichtheffer zich kan inschrijven, al is hij geen lid van een vereniging.

De wedstrijd wordt in de zaal van buurtcentrum Groot-Kwartier gehouden om tien uur 's morgens. Men kan zich nog tot 9 november inschrijven bijde heren José (Marcel) Betrian (Amsterdam 19) en Victor Copra (postkantoor Otrabanda).

Standenlijst Ned. voetbal

EREDIVISIE						
Feijenoord	11	10	1	0	21	37- 6
Ajax	10	9	0	1	18	35- 4
A.D.O.	11	4	6	1	14	21-16
Sparta	11	5	3	3	13	20- 9
Go Ahead	11	6	1	4	13	28-16
N.E.C.	11	5	3	3	13	21-16
FC Twente	10	5	2	3	12	16-14
G.V.A.V.	11	3	6	2	12	18-15
N.A.C	11	4	3	4	11	10-17
D.W.S.	11	4	2	5	10	15-18
Fortuna '54	11	3	3	5	9	15-21
D.O.S.	11	2	5	4	9	15-28
M.V.V.	11	2	4	5	8	16-21
P.S.V.	11	3	2	6	8	14-23
Volendam	11	2	4	5	8	11-23
Telstar	11	3	1	7	7	11-21
Xerxes/D.H.C.	11	2	2	7	6	9-25
Sittardia	11	1	2	8	4	12-33
EERSTE DIVISIE						
Den Bosch	10	7	2	1	16	22-11
Holland Sport	10	7	1	2	15	19- 7
Willem II	11	6	3	2	15	24-12
Vitesse	10	5	4	1	14	15- 8
Alkm./Zaanstr.	11	3	8	0	14	18-10
S.V.V.	10	4	5	1	13	19-14
Cambuur	10	5	3	2	13	20-15
Haarlem	11	3	6	2	12	16-12
D.F.C.	11	3	5	3	11	14-15
R.B.C.	11	4	3	4	11	15-22
H.V.C.	10	3	4	3	10	15-14
Heracles	10	3	3	4	9	13-10
Blauw Wit	10	1	7	2	9	10-14
Volewijckers	11	3	3	5	9	14-13
Eindhoven	10	4	0	6	8	15-24
Elinkwijk	11	1	6	4	8	13-16
Velox	11	0	5	6	5	3-19
R.C.H.	10	2	0	8	4	14-25
V.V.V.	10	0	2	8	2	10-28
TWEEDE DIVISIE						
Veendam	11	6	4	1	15	16- 9
Graafschap	-11	7	2	2	16	23-14
Fortuna Vl.	11	7	1	3	15	21-12
Hermes DVS	11	6	3	2	15	14- 8
Helm. Sport	11	5	4	2	14	17- 6
E.D.O.	11	5	4	2	14	13- 7
Wageningen	11	6	2	3	14	22-14
P.E.C.	11	6	1	4	13	23-18
Gooiland	11	5	2	4	12	18-14
Z.F.C.	11	3	6	2	12	13-12
NOAD	11	5	1	5	11	22-22
Baronie	11	5	0	6	10	20-11
Limburgia	11	3	4	4	10	17-14
Heerenveen	11	3	3	5	9	20-19
Roda JC	11	3	3	5	9	10-22
Zwolsche Boys	11	2	4	5	8	11-24
Excelsior	11	2	3	6	7	9-14
A.G.O.V.V.	11	2	2	7	6	7-18
SC Drente	11	1	3	7	5	9-30
Hilversum	11	1	2	8	4	10-27
EERSTE KLASSE A						
A.F.C.	7	5	1	1	11	15- 8
Alkm. Boys	7	5	0	2	10	11- 7
Z.V.V.	7	4	1	2	9	18- 8
H.R.C.	7	3	3	1	9	7- 5
D.C.G.	7	3	2	2	8	14- 8
De Spartaan	7	3	2	2	8	9- 7
S.D.W.	7	2	3	2	7	5- 9
Zilvermeeuwen	7	3	0	4	6	8-13
J.O.S.	7	2	1	4	5	8-11
Hillegom	7	2	0	5	4	8-12
B.V.C.	7	2	0	5	4	11-17
Hollandia	7	1	1	5	3	5-14
EERSTE KLASSE B						
Neptunus	7	4	2	1	10	15- 9
C.V.V.	5	2	3	0	7	12- 6
Roodenburg	6	3	1	2	7	8- 8
Papendrecht	7	3	1	3	7	13- 9
Gouda	5	3	0	2	6	6- 7
Unitas	6	3	0	3	6	12-10
De Musschen	6	2	2	2	6	11-13
U.V.S.	5	2	1	2	5	6- 6
E.B.O.H.	6	1	3	2	5	8-12
G.S.V.	6	2	1	3	5	7-11
Overmaas	5	2	0	3	4	8-11
V.U.C.	6	0	2	4	2	5- 9



Ja als iedereen met een hond loopt moet je wel iets anders bedenken om op te vallen, dacht deze jongedame in Londen, en ging dus maar haar schapen uitlaten. Ook de traditionele herdersstaf mag natuurlijk niet ontbreken.

Nederlandse zwemster vestigt wereldrecord

SITTARD — "Eindelijk ben ik een keer voldaan na een race", was de reactie van de nieuwe wereldrecordhoudster Mia Gommers (28) uit Stein: in het Baanderstadion te Sittard legde zij de 1500 meter winnend af in de wereldtijd van 4.15.6. De weersomstandigheden waren haast ideaal. Het was windstil.

"Eigenlijk was ik tijdens de Nederlandse kampioenschappen in Den Haag al van plan om een aanval op mijn eigen Nederlandse record (4.22.3) en het wereldrecord te ondernemen, maar er stond toen zo'n storm dat ik de wedstrijd zonder meer uitgelopen heb. Gelijk daarop heeft mijn vereniging echter bij de KNAU een wedstrijd aangevraagd, zodat ik alsnog mijn recordpoging kon doen", aldus de Unitas-atlete..

De Limburgse, Nederlands kampioene op de 800 en 1500 meter, had gedurende de gehele wedstrijd geen tegenstand en nam gelijk na de start de kop. De eerste 400 meter ging in 63 seconden en hoewel de tweede 400 meter (71 sec) beduidend langzamer was bleek zij aan het slot van de race — haar tussentijd op de 1200 meter was 3.23.- nog over voldoende reserves te beschikken om het wereldrecord van de Engelse Ann Smith (4.17.4) te breken.

"Echt moe na afloop was ik niet. Ik heb lekker uitgelopen op het terrein en was goed in staat in de feestvreugde te delen. Ik heb deze recordpoging pas na het eind van het seizoen gedaan omdat ik steeds aan de 800 meter, waarop ik voor de Nederlandse ploeg uitkwam, vastzat", vertelde Mia.

Overigens is zij evenals haar trainer Kusmic er van overtuigd dat een tijd van 4.10 voor haar tot de mogelijkheden behoort. "Als ik op tegenstand stuit moet dat lukken", verklaarde Mia.

Damuitslagen vierde ronde

WILLEMSTAD — Gisteravond werd in club JPF de wedstrijden gehouden voor de vierde ronde van het klassificatietoernooi van de Curacaose Dam Bond. Het doel van dit toernooi is om de spelers voor een later te volgen officiele competitie in drie klassen (A, B, en C) in te delen. Het bestuur van de dambond is totnogtoe heel tevreden over het verloop van de wedstrijden en over de sfeer die er in het algemeen tijdens de wedstrijden heerst.

De uitslagen van de wedstrijden die gisteravond werden gespeeld, luiden:

Groep I: L. Henriquez - N. Willem: 2—0; P. MacLeod — J. v. Blarcum 1—1; Zschuschen — Huggins 0—2; De Windt — Papa 1—1; S. Leocaria — Th. Minguel 2—0.

Groep II: H. Fowler — A. Martijn 1—1; A. Knel — H. Yamaloodin 0-2; Streden — Viceisza 1—1; R. Heydoorn — Pang A Tjok 1—1; Ch. Adams — P. Martis 2—0.

Groep III: P. v. Balrcum — H. Henriquez 2—0; J. Dammers — L. Telting 1—1; Mac Donald — F. Leon 0—2; H. Lopez — O. Meriën 0—2; C. Daal — J. Margaritha 1—1.

Vrijdagavond worden de wedstrijden van de vijfde ronde gespeeld.

GEWICHTHEFFERS HEBBEN OOG OP OS

WILLEMSTAD. — De Internationale Gewichthef Federatie, Fédération Internationale de Haltérophile et Culturiste (F.I.H.C.), welke gevestigd is in Engeland, heeft voor de verschillende categorieën totalen vastgesteld, die een gewichtheffer bereikt moet hebben, wil hij aan de olympische spelen in 1968 in Mexico deelnemen. Hoe men aan deze cijfers kwam? De internationale federatie heeft de totalen genomen van de gewichtheffers die gedurende de olympische spelen in Tokio op de tiende plaats in de verschillende klassen waren geëindigd.

De cijfers zijn: bantamgewicht 330 kg., vedergewicht 335 kg., lichtgewicht 367½ kg., middengewicht 407½ kg., lichtzwaargewicht 427½ kg., middenzwaargewicht 437½ kg. en zwaargewicht 477½ kg. De Curaçaose Gewichtheffers Bond heeft zeker vier personen die de door de federatie aangegeven totalen in hun respectieve klassen zonder enige moeilijkheid kunnen bereiken, daar zij dit reeds tijdens hun oefening hebben gedaan. Deze gewichtheffers zijn (met tussen haakjes het beste totaal dat zij totnogtoe in officiële wedstrijden hebben bereikt): Miro Sabina, lichtgewicht (352½ kg.), Rudy Monk, middengewicht (380 kg.), Fortunato Rijna, lichtzwaargewicht (417½ kg.) en Hector Curiel, vedergewicht (325 kg.).

Hoewel nog niet door het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité vastgesteld is of door de Nederlandse Antillen en wel in welke tak van sport, zal worden deelgenomen aan de olympische spelen in 1968 in Mexico, is de Curaçaose Gewichtheffers Bond, mede ook met het oog op de internationale wedstrijden die volgend jaar mei op Curaçao worden gehouden als viering van het vijftienjarige bestaan van de bond, van plan reeds nu serieus met een doelgerichte training aan te vangen.

Een reeks van wedstrijden zal worden georganiseerd, om te beginnen de Curaçaose kampioenschappen eind november, zodat de gewichtheffers in de gelegenheid zijn om trapsgewijs hun vereiste totalen te bereiken.

Ook de training onder leiding van de heer José (Marcel) Betrian zal volgens hetzelfde systeem geschieden. Men werkt daarbij met percentagegewijs. De ene dag tracht men bijvoorbeeld zeventig procent van het vereiste totaal te hijsen. en daarna steeds een hoger percentage. Eens in de maand krijgen de gewichtheffers tijdens de training de gelegenheid om op hun maximum te komen. Men gaat naar de volgende totalen streven:

	drukken	trekken	stoten	totaal	categorie
Roberto Lindenborg	110	95	125	330	bantamgew.
Hector Curiel	105	102½	140	347½	verdergew.
Miro Sabina	125	120	150	395	lichtgew.
Rudy Monk	140	120	155	415	middengew.
Fortunato Rijna	150	130	170	450	lichtzwaar
Winston Roosberg	150	130	170	445	middenzwaar

R. Heiliger mr Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De bodybuilding wedstrijden die zondagmiddag op het terrein van B.S.C. te Kralendijk werden gehouden, waren een sportieve kamp tussen tien krachtige Bonaireanen. De heer C. de Palm die na afloop de prijzen uitreikte, was zeer tevreden over het vertoonde en had veel vertrouwen in de afvaardiging die op 4 en 5 november als tegenstander Aruba en Curaçao zal krijgen in de Antilliaanse kampioenschappen op Bonaire.

De beker voor mr Bonaire 1967 kwam in het bezit van Robert Heiliger, met 132 punten verovered deze krachtpatser — hij werd ook al winnaar van de kortgeleden gehouden gewichthefwedstrijden te Rincón — de eerste plaats. Bij de komende Antilliaanse kampioenschappen moet men degelijk rekening met hem houden.

De tweede plaats was voor Boy da Silva, met 111 punten. Efraim Amelia werd met 93 punten derde. Alle drie ontvingen zij uit handen van Carlos de Palm een fraaie beker.

● **Het Britse hogerhuis heeft zonder stemming een wetsontwerp tot liberalisering van de abortuswetten in derde en laatste lezing goedgekeurd en daarmee de weg vrijgemaakt voor de verheffing ervan tot wet. Het lagerhuis had er al eerder zijn goedkeuring aan gegeven. Enkele beperkende amendementen werden door het lagerhuis verworpen.**

TICO KUIPERI EN JANCHI TROMP

Circuito Deportivo vijftien jaar jong

Grote interesse voor verslagen

ORANJESTAD. — In een gesprek met de heren Tico Kuiperi en Janchi Tromp zondagmorgen in het Wilhelminastadion tijdens de baseballwedstrijd tussen Marlboro en Firestone, kwamen wij tot de ontdekking dat dit tweetal vijftien jaar geleden begonnen is met de uitzending van sportwedstrijden via de geluidsinstallaties van de diverse sportparken en daarna via de radio. Dit gesprek vond plaats tijdens de uitzending van bovengenoemde baseball-wedstrijd, direct van het Wilhelminastadion via het radiostation Voz di Aruba, waarmee het Circuito Deportivo, zoals zij zich van den beginne af reeds genoemd hebben, nauwe relaties onderhoudt.

De uitzendingen geschieden op commerciële basis, maar zoals in deze gevallen zoveel gebeurt, niet altijd is het mogelijk geweest om aan deze uitzendingen te „verdienen", want zowel Tico Kuiperi als Janchi Tromp hebben een andere werkkring, die hen soms niet toelaat om „op advertenties uit te gaan", zoals dat heet.

● *VOZ DI ARUBA*

Niettemin is dit nooit een reden geweest om een wedstrijd niet uit te zenden, waarbij Voz di Aruba in deze gevallen zich altijd van zijn beste zijde heeft laten kennen, door hen zo min mogelijk voor de zendtijd in rekening te brengen. Maar instellingen als de ABBA en de ASU kunnen zich dit moeilijk permitteren, zodat de bijdrage aan de betrokken bonden jarenlang een vaste post is voor beide heren.

Zoveel mogelijk zenden zij wedstrijden uit, waarvoor bijzonder grote belangstelling bestaat bij het Arubaanse publiek, en verschillende malen zijn wij er getuige van geweest hoe de patiënten van het San Pedro hospitaal intens genoten van de uitzendingen.



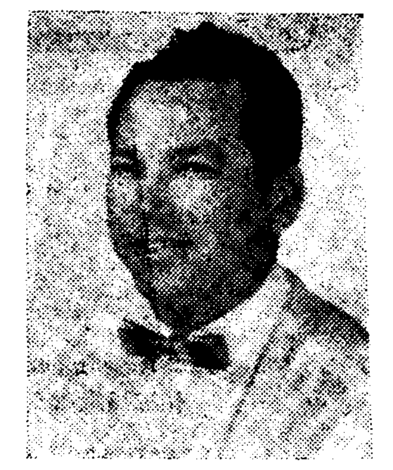
TICO KUIPERI

● *SPORTFIGUREN ...*

Het enthousiasme en de toewijding van Tico Kuiperi en Janchi Tromp voor sportevenementen is overigens niet vreemd, als wij rekening houden met het feit, dat beide heren zich van kindsbeen af in de sportwereld bewegen en van allerlei besturen deel hebben uitgemaakt. Men herinnert zich Tico Kuiperi nog wel als voorzitter van de ASU, ABBA en NABAFE om er maar enkele op te noemen, terwijl Janchi Tromp thans de meest beluisterde sportcommentator is met zijn dagelijks Amstel-programma via TeleAruba.

Beiden spraken zondagmorgen de hoop uit, dat ook op Curaçao de baseballwedstrijden en het Antilliaanse kampioenschap uitgezonden zouden worden, want het Arubaanse publiek staat elke zaterdagavond en zondagmorgen als het ware te springen om iets van de verrichtingen van Heineken, dan wel Marlboro op Curaçao te vernemen.

Na vijftien jaar kan men zeggen dat het Circuito Deportivo van Tico Kuiperi en Janchi Tromp zich bijzonder verdienstelijk gemaakt heeft en zich een vaste plaats in de Arubaanse sportgemeenschap heeft verworven.



JANCHI TROMP

Voor sportschool Braaf

Karateleraar naar Curacao

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De karate-leraar Jan Bruins vertrekt vrijdag uit Nederland naar Willemstad, waar hij gedurende twee jaar zich zal bezighouden met opleidingen in karate op Curacao. Jan Bruins heeft de derde dan en woont in Zutfen.

De heer Jan Bruins is aangezocht door de heer C.J. Braaf die de sportschool heeft aan de Orionweg 12 en die samen met de heer R. Bakhuis onlangs een sauna heeft geopend. De karateleraar is bovendien gediplomeerd leraar judo, jiu-jiutso en tennis. Als sportleraar heeft hij daarbij ook nog een opleiding gehad voor masseur. Massage zal ook een deel van zijn werkzaamheden zijn bij de sportschool.

De heren Braaf en Bakhuis zijn namelijk voornemens — de voorbereidingen zijn reeds getroffen en het nodige materieel is er al — om annex de sauna's aan de Orionweg 12 en bij het Country Inn Hotel die binnenkort wordt geopend, een massagekamer in te richten.

Wat karate betreft zal de heer Bruins in het bijzonder de nadruk leggen op het beoefenen hiervan als wedstrijdsport en in mindere mate als verdedigingsmiddel. De karate als wedstrijdsport is vrij onbekend op Curacao. In vele landen is karate echter reeds een erkende tak van sport geworden. Er worden zelfs al wereldkampioenschappen gehouden. Men kan vanaf nu contact opnemen met de reeds vermelde sportschool voor het volgen van een karatecursus.

Statuten dambond goedgekeurd

WILLEMSTAD — Curacao heeft sinds enkele dagen een officiele dambond. Gisteren ontving het bestuur van deze bond bericht dat de statuten zijn goedgekeurd. Zoals bekend is het bestuur van de Curacaose Dam Bond reeds bezig met een klassificatietoernooi dat door het verschijnen van de statuten thans een officieler karakter draagt.

Sportlui Venezuela naar Curacao

WILLEMSTAD — Naar van Casa Venezuela wordt vernomen, brengt een groep sportlui van de Banco Industrial de Venezuela komend weekeinde op Curacao door waarbij bowling, bolas criollas en softball zullen worden gespeeld tegen enkele Curacaose ploegen. Zaterdagavond is er in Casa Venezuela een dansfeest op de tonen van Feco's combo.

Domino op Bonaire

Esperame verovert Cambescup

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Voordat de gehele ronde verspeeld is, is na de wedstrijden in het afgelopen weekeinde komen vast te staan dat Espérame, de kampioen van de Bonaireaanse dominó-competitie, ook winnaar is geworden van de Cambes wisselbeker. Pepsi Cola, de enige die de winnaar nog kon bereiken voor de eerste plaats, kon het niet bolwerken tegen de met gemak scorende dominóspelers van Espérame.

Meteen al in de eerste ronde kwamen de kampioenen voor door een zapatu van Jacob Winklaar en Julio Marinus. Het was 1—0 en in de tweede ronde zou daar geen verandering in komen ,maar tijdens de derde ronde waren het de specialisten in het scoren van zapatu's Alfredo Angel en Benito Anthony, die de stand op 2—0 brachten. Eén ronde daarna haalden zij dit kunststukje nog eens uit en Pepsi Cola, met zoveel hoop gestart, ging begrijpen dat tegen zoveel klasse niet was op te tornen. Ofschoon Pepsi Cola tweemaal dicht bij een zapatu kwam (men haalde een keer 9—5 en een keer 9—6) luke het niet.

In de zesde ronde was het weer Espérame dat toesloeg: Cola Hooi en Freddy Gimbs bepaalden de eindstand op 4—0. De wedstrijd vond niet zoals oorspronkelijk was aangegeven in clubhuis Uruguay plaats, maar te Noord di Salinja in het onderkomen van Estrellas. Het bestuur van deze vereniging bood spontaan haar gebouw aan toen bleek dat het clubhuis van Pepsi Cola niet beschikbaar was. Vooral de beheerder Francis en zijn echtgenote verleenden buitengewone medewerking.

Flamingo maakte de reis naar Rincón voor niets. Van de twintig leden die Estrella del Norte telt, kwamen slechts vijf kijken wie de tegenstander was; Flamingo won dus door afwezigheid van voldoende tegenstand. Met het oog op de toenemende interesse van Aruba en Curaçao om ook eens op Bonaire te komen spelen, is deze nalatigheid van de mensen uit het noorden van Bonaire niet erg welkom ,zo verzekerde ons een wat teleurgestelde voorzitter van de B.D.B., de heer E. G. Palman.

Het programma voor zondag is nog slechts van waarde voor de bezetting van de tweede plaats, Estrella del Norte ontmoet bekerwinnaar Espérame en Pepsi Cola speelt op Nikiboko tegen Flamingo.

De stand met nog een wedstrijd te spelen is:

	gesp.	gew.	pt
Espérame	5	5	10
Pepsi Cola	5	3	6
Flamingo	5	2	4
Estrella del Norte	5	0	0

"ALFIE borrelt van onbeschaamde humor en rijpe moderne geestigheid" — New York Times. ALFIE is MICHAEL CAINE en begint in het Drive-In Theater Curacao op vrijdag 27 oct. (adv.)

cadeau-bonnen van LA BONANZA

Wie heeft SCHOENEN chique en vlot de nieuwste MODE, het eerste bod? Wie koopt er IN ver over zee in alle landen van de E.E.G.? t'Is BROKX aan de waterkant, met een SCHOEN voor elke klant.

BROKX N.V.
Handelskade 12

GEVRAAGD
KOELTECHNICUS
Sollicitaties onder vermelding van diploma's, ervaring en getuigschriften te richten aan:
Amana Refrigeration Service
Box 174, Castries, St. Lucia

INTERCONTI N.V.
Schottegatweg Oost 215
voor Uw
Bruynzeel lambrizering

Speciaal voor TIENERS!
SCHOENEN
(met een klein hakje)
in alle kleuren.
Zeer lage prijzen!
Stella
"De Moderne Schoenhandel"
Prinsenstraat 63, tel. 13029

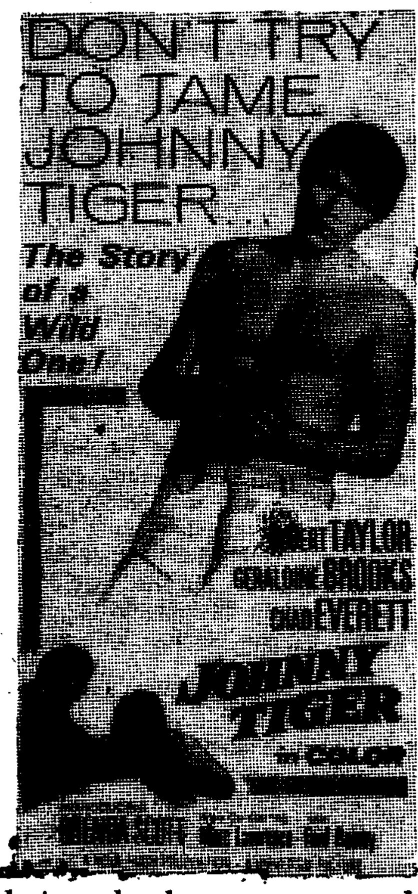
Een grote sortering
houten bowls etc.
uit Haiti. Zeer mooi!
Natuurlijk bij
EUROPA
Breedestraat 3 (P)

LOUISE
heeft op de cursus
FOTOMODEL- MANNEQUIN
en
ALGEMENE CURSUS
welke op woensdagavond 1 nov. a.s. aanvangt nog plaats voor enkele dames.
Voor inlichtingen: tel. 23939 b.g.g. 35466.

DRIVE-IN THEATER CURACAO
presenteert: Woensdag 25 en donderdag 26 oct. om 7 en 9 p.m.

Waar allen op gewacht hebben.... Van dezelfde school die MARLON BRANDO en PAUL NEWMAN voortbracht thans CHAD EVERETT, die de beste vertolkingen van JAMES DEAN nog overtreft.

JOHNNY TIGER
In het Engels met Spaanse tekst.
In Technicolor.
Vergelijk het nergens mee — niet met DJANGO, niet met MASSACRE TIME — dit is JOHNNY TIGER. Het verhaal van een "Tijger" die niemand kon temmen.... die doodde voor plezier en beminde voor plezier — JOHNNY TIGER is WILD WILD WILD.
ƒ 2,00. Boven 18 jaar.



Vanaf vrijdag 27 oct. "ALFIE" het verhaal van een schurk. Met MICHAEL CAINE.

DRIVE-IN THEATER CURACAO
presenteert: Vrijdag 27, zaterdag 28 oct. om 7.00 en 9.00 p.m. zondag 29 oct. om 8.30 p.m.
LET OP DE NIEUWE AAVANGSTIJD VAN ZONDAG!
Paramount Films presenteert met trots de winnaar van de Special Jury Award op het Cannes Festival:

"THERE IS A ZING IN THE LANGUAGE AND A ZIP IN THE PACE...YOU ARE GOING TO ENJOY 'ALFIE' VERY MUCH." —LIFE Magazine

"'ALFIE' BUBBLES WITH IMPUDENT HUMOR AND RIPE MODERN WIT!" —Bosley Crowther, N.Y. Times

"Michael Caine gives a brilliant performance." —Redbook Magazine



PARAMOUNT PICTURES presents
ALFIE
(RECOMMENDED FOR MATURE AUDIENCES)
MICHAEL CAINE is ALFIE
MILLICENT MARTIN • JULIA FOSTER • JANE ASHER • SHIRLEY ANNE FIELD
VIVIEN MERCHANT • ELEANOR BRON • WITH SHELLEY WINTERS AS RUBY
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE® A LEWIS GILBERT PRODUCTION

(El Seduetor Irresistible)
In het Engels met Spaanse tekst.
In Cinemascope en Technicolor.
ATTENTIE: alleen aangeraden voor volwassenen.
Is elke man een Alfie? Vraagt U het aan elke vrouw. Als U wilt weten wat een man over U denkt 24 uur per dag, maakt U kennis met Alfie, Alfie is een stouterd.... Alfie is het einde.... Alfie is lollig.... Alfie is schokkend.... In elke man schuilt wel een ALFIE!
ƒ 2,00. Boven 18 jaar.

Dankbetuiging
Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die blijken van medeleven hebben betoond bij het overlijden van onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder
Mevr. de Wed. Carolina Elizabeth Bloeiman
geb. Philipszoon
Overleden d.d. 15 okt. 1967 te Paramaribo.
Namens de overige familieleden
E. R. M. BLOEIMAN

WEST-END AIRCONDITIONED
Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.
Een waar heldenepos uit de rimboe oorlog in Viet-Nam
"TO THE SHORES OF HELL"
(Infierno en Viet-Nam)
Marshall Thompson - Kiva Lawrence - Jeff Pearl
Gruwelijke guerilla strijd in het niemandsland. Geweld, dapperheid, plicht en eer. Cinemascope en Kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

WEST-END (Airconditioned)
Donderdag, vrijdag, zaterdag 7.00 en 9.15 p.m.
zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Gaat door met zijn HITS. De boeiende Western
"FOR A FEW DOLLARS MORE"
Clint Eastwood - Lee van Cleef - Gian Maria Volonto
Avontuur van 2 mannen op een mensenjacht. De ene voor geld de andere uit wraak. Knallende actie, indrukwekkend en onvergetelijk. Cinemascope en Kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.
Wordt alleen in West-End vertoond.

Zoekt U een betrouwbare
2e HANDSWAGEN
tegen een zeer redelijke prijs en gemakkelijke betalingscondities?
Dan is Uw adres:
MARCHENA, MORON & CO. N.V.
Salinja/hoek Grebbelinieweg Telefoon 13408
en vraag naar de heer Granville

LA GANGA – Prinsenstraat 86
Speciaal voor Allerzielen:
- GRAFKRANSEN vanaf ƒ 3,50 per stuk
- GRAFBLOEMEN; BLOEMSTUKKEN vanaf ƒ 1,95 per stuk
- VAZEN, KRUISEN, KAARSEN, etc.

Voor Uw inkopen; goed en goedkoop als steeds Uw adres:
LA GANGA – Prinsenstraat 86

Para su belleza use siempre
CREMA ALISADORA y COLESTEROL
„LA TRIGUEÑA"
Agentes y Distribuidores: Carlos L. Jesurun Co., tel. 13527/13629

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS
De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis, dat zij, die in het jaar 1967 examen wensen af te leggen ter verkrijging van het diploma SPREEKVAARDIGHEID IN DE SPAANSE TAAL, zich daartoe SCHRIFTELIJK kunnen opgeven bij het Departement van Onderwijs, VOOR 10 NOVEMBER a.s.
Bij de aanmelding dienen overgelegd te worden:
a. een uittreksel uit het geboorteregister,
b. een bewijs dat ten kantore van de Landsontvanger het examengeld ad ƒ 20,— gestort is,
c. een opgave van het gebied van de vaktaal waarin de kandidaat in de Spaanse taal geëxamineerd wil worden.

De Inspecteur van het Onderwijs,
H.W. de GRAAFF
wnd.

"CINELANDIA"
Heden woensdag 25 oktober om 7.00 en 9.00 n.m.
PREMIERE van een pakkende film boordevol aktie, avontuur en pittige rancheras.



Geheel in het Spaans.
ƒ 1,50 - ƒ 0,90. Boven 18 jaar.
Donderdag 26 oktober om 7.00 en 9.00 n.m.
Maria Montez - Sabu - John Hall in:
"ARABIAN NIGHTS"

WANTED
ENGLISH GIRL
for day and night.
Please call 9-4530.



ERA MARKIES-DOEK
vinyl op polyester weefsel.
Ideaal, uitsluitend bij:
N.V. Meubelindustrie Hollandia
Salinja & Rio Canario

Ook op Curacao is
Hertz
No. 1

ROXY AIRCONDITIONED
Heden woensdag 25, donderdag 26 om 6.30 en 9.00 n.m.
Universal presenteert de zingende en dansende
JULIE ANDREWS



en la producción de ROSS HUNTER
"THOROUGHLY MODERN MILLIE"
TECHNICOLOR® PELICULA UNIVERSAL
Engels met Spaanse tekst
Balcon ƒ 2,50
Beneden ƒ 1,50
Kinderen beneden ƒ 1,00
Deze film zal alleen in Roxy worden vertoond!

WEGENS ENORME BELANGSTELLING EXTRA VOORSTELLINGEN
HENK VAN ULSEN
in
DAGBOEK VAN EEN GEK
Herhaling wegens overweldigende belangstelling

26, 27 en 28 oktober
recreatiecentrum negropont
aanvang 8.30 p.m.

Kaarten à ƒ 2,50
Boekhandel Salas
Boekhandel Samen
Boekhandel van Dorp
Toko Zuikertuintje
C.C.C. en V.G.K.S. en aan de zaal

In verband met de tijd van het jaar is informele kleding gaarne toegestaan.

Plaats eens een zoekert

Ongelooflijk, die lage prijzen en kwaliteit van COLON SUPERMARKET

COMET RIJST	RED & WHITE	UNOX	UNOX	UNOX	AZET	SURF zeeppoeder	RED & WHITE
5 lbs.	MAYONNAISE 32 oz.	GOULASH SOEP	OSSESTAART SOEP	KIPPESOEP	KERSEN JAM	GIANT	CATSUP 20 oz.
fl. 1,79	fl. 1,29	fl. 0,75	fl. 0,55	fl. 0,59	fl. 0,55	fl. 1,59	fl. 0,75

LIBBY'S PINK	ZWART WIT	MAGERE HAM	RUNDER gehakt	Gezouten varkensstaarten	VARKENS CARBONADE	GROENE KOOL	IGLO worteltjes
SALMON 1 lb.	voor de kinderen 5 voor	250 gram	500 gram	met krabbetjes 500 gram	zonder been 500 gram	verse aanvoer ½ kilo	extra fijn 10 oz.
fl. 1,55	fl. 0,19	fl. 0,89	fl. 1,40	fl. 0,50	f. 2,00	fl. 0,30	fl. 0,69

En extra bij aankoop van F. 10,— in de Supermarket

JORZOLINO BADDOEKEN	van f. 2,45	nu f. 1,65
BEDDELAKENS 160 x 250cm. wit	van f. 4,50	nu f. 3,50
BEDDELAKENS, gekleurd 160 x 250 cm	van f. 5,75	nu f. 4,50
THERMOSFLESSEN	van f. 4,35	nu f. 3,—
BROODTROMMEL	van f. 6,45	nu f. 4,—
BABYBAD	van f. 6,65	nu f. 4,75
WEEKENDTAS	van f. 3,—	nu f. 2,—

SPEELGOED SUGGESTIES
ITALIAANSE POPPEN, 2 POPPENMEUBELS
PINATA, SLINGERS, LAMPIONNEN,
HENGELS en CHAMPIGNON DUIKARTS,
POPPENMEUBELS, 2 WIEGJES
FIETSEN EN STEPS
PISTOLEN, AUTO'S, 2 VLIEGTUIGEN
GEZELSCHAPSSPELEN, PUZZLES etc.
KRALEN, 2 KLEURBOEKEN

Gegalvaniseerde emmers en teilen vanaf f. 3,—. Enorme sortering plastic artikelen, o.a. pitchers, emmers, schalen, bloembakken, teilen, broodtrommels, wasbakken, etc. Auto- en meubelbekleding in prachtige kleuren vanaf f. 3,—/mtr., Sola produkten door en door vlekvrij — zoals taartvorken, kwast - likeur - sierlepels, dekschalen, keukengarnituren, tafelbestek, etc. Arzberg en melita serviezen. Wij bestellen elk gewenste servies voor U.

EN NOG VEEL MEER KWALITEITS KOOPJES BIJ COLON